



GŁOS BUKOWNA

▪ ISSN 1429-6365 ▪ Listopad-Grudzień ▪ Nr 11-12/2018 ▪ GAZETA BEZPŁATNA

W NUMERZE m.in.:

- Wyniki wyborów samorządowych 2018
- Na 100 lat Niepodległej
- 10-lecie zespołu ANIMATO
- Kasia Szklarczyk z Bukowna TOP MODEL POLSKA 2018
- Wywiad z Jerzym Rosą
- Miejska Rada Sportu i Młodzieżowa Rada Miejska wybrane

Wesołych, zdrowych i pełnych miłości
Świąt Bożego Narodzenia
spędzonych w rodzinnej, ciepłej atmosferze.
Niech przy dźwiękach kolęd i blasku choinki
przeżywają Państwo piękne chwile
bożonarodzeniowej bliskości,
a Nowy Rok niech przyniesie same
dobre dni i da wiele okazji do spełnienia
najszybszych marzeń.

Przewodniczący
Rady Miejskiej
Edmund Grutruk

Burmistrz
Miasta Bukowno
Mirosław Gajdziszewski

Z okazji zbliżających się
Świąt Bożego Narodzenia
składamy Państwu
najserdeczniejsze życzenia
zdrowia, spokoju,
i wszelkiej pomyślności,
a w nadchodzącym Nowym Roku
samyh radosnych dni oraz
realizacji zamierzeń
zawodowych i osobistych.

Dyrekcja oraz Pracownicy
Miejskiego Ośrodka Kultury
wraz z Redakcją „Głosu Bukowna”

Burmistrz Miasta Bukowno, Przewodniczący Rady Miejskiej,
Miejski Ośrodek Kultury oraz Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej
zapraszają na

VIII Wigilię dla Mieszkańców

21 grudnia 2018 / godz. 15:30

plac przed Centrum Kultury w Bukownie

W programie:

- żywa szopka
- taniec ognia
- kiermasz rękodzieła
- wspólne kolędowanie
- wręczanie Aniołów Serc
- wspólna choinka życzeń mieszkańców Bukowna
- występy artystyczne dzieci i lokalnych zespołów
- degustacja potraw świątecznych przygotowanych przez:

MOK
BUKOWNO

Pizzeria „Ambrozja” - Bukowno, MOPS Bukowno,
Restauracja Pizza Klub - Bukowno, Pizzeria „Chili” - Bukowno,
Fenix Sp. z o.o. - Bukowno, Restauracja „Sorento” - Bolesław,
MOSiR Bukowno, Klub Seniora - MOK Bukowno, Intermarche,
Radna Rady Miejskiej Magdalena Kubańska i Irena Kubańska,
Stowarzyszenie Emerytów i Rencistów „Optymiści”

Wstępniak

Spotykamy się po długim czasie. Poprzedni „Głos Bukowna” ukazał się w październiku i był numerem stricte wyborczym. Dlatego też najnowsze wydanie GB, które właśnie mają Państwo w rękach, obejmuje swoją treścią w zasadzie trzy miesiące. Piszemy w nim nie tylko o tym, co działo się w naszym mieście w listopadzie i grudniu (numer jest podwójny), ale także o tym, co wydarzyło się w październiku. Oczywiście, ze względu na ograniczoną objętość gazety, nie mogliśmy zamieścić wszystkich informacji, które chcielibyśmy Państwu przekazać, a jedynie te najważniejsze. Polecamy lekturze wszystkie teksty tak samo mocno.

Przed nami Święta Bożego Narodzenia. Podobno najpiękniejsze. Za oknami biało, śnieżnie, baśniowo. W wielu domach świecą się już choinki, w pośpiechu robimy ostatnie przedświąteczne zakupy, wysyłamy najlepsze życzenia. Nasze miasto też jest już świątecznie ubrane, a w samym centrum na niebiesko mieni się największa w Bukownie choinka. Już za kilka dni siądziemy do wigilijnego stołu. Oby ten szczególny czas trwał w nas jak najdłużej.

Wesołych Świąt i szczęśliwego Nowego Roku od całej Redakcji „Głosu Bukowna”. ■

Agnieszka Zub

W PIGUŁCE

Listopad/Grudzień

- **3.11.** Lekkoatleci z Bukowna wzięli udział w XXVI Memoriale Jerzego Chromika w Mysłowicach. Klasyfikacja: Bieg Główny 10 km: Krystian Szymański M-1 – II miejsce, Mateusz Jasica M-1 – III miejsce, Monika Mucha Labisko K-3 – VIII miejsce. Biegi młodzieżowe: 400 m Natalia Kurek 2006 – VIII miejsce, 400 m Maja Labisko 2009 – VI miejsce, 400 m Martyna Wypych 2008 – VIII miejsce, 800 m Oliwier Sitarski 2005 – IV miejsce.
- **6.11.** Na scenie MOK odbyło się widowisko „Seniorzy dumni z niepodległości Polski”. W spektaklu wystąpili uczniowie Zespołu Przedszkolno-Szkolnego w Krzykawie. Widowisko było inicjatywą senierek-liderek uczestniczących w projekcie „Senior = Lider – program rozwoju kompetencji społecznych osób starszych” realizowanym przez Stowarzyszenie Dobroczynne „Res Sacra Miser”.
- **7.11.** LXVII Sesja Rady Miejskiej.
- **10.11.** Warsztaty malowania koszulek i poduszek z Aleksandrą Goc (MOK).
- **11.11.** Uroczyste obchody Święta Niepodległości w Bukownie.
- **11.11.** W Bydlinie odbył się XXIV Międzynarodowy Bieg Uliczny „Szlakiem Walk Legionistów”. Wzięła w nim udział 15-osobowa ekipa lekkoatletów z Bukowna (wyniki na stronie MOSiR).
- **17.11.** W ramach Uniwersytetu Juniora odbył się wykład pt. „Szalom Izrael”, prowadzony przez podróżniczkę Paulinę Kubaj. Mali studenci dowiedzieli się m.in., co oznaczają żydowskie symbole, jakie święta obchodzi się w Izraelu oraz jak wygląda życie żydowskich dzieci. Po wykładzie uczestnicy udali się do Szkoły Podstawowej nr 1 w Bukownie na zajęcia ju jitsu, które prowadził sensei Zbigniew Biały z UKS „Samuraj Bukowno”.
- **17.11.** Kolejny Turniej Tenisa Stołowego w Młodzieżowej Piwnicy Alternatywnej. Uczestniczyli w nim zawodnicy z Bukowna, Olkusza i Jaworzna (przedział wiekowy od 7 do 23 lat).
- **18.11.** W MOK odbył się spektakl słowno-muzyczny „Moja mała... Niepodległa”, zorganizowany przez Stowarzyszenie Skałka, Miejski Ośrodek Kultury oraz Studio Efendi Clue.
- **20.11.** W ramach Uniwersytetu Otwartego wykład pt. „Niepodległa Polska” wygłosił dr Konrad Meus z Uniwersytetu Pedagogicznego w Krakowie (MOK).
- **21.11.** Wystawa rękodziela artystycznego w MOK. Wzięli w niej udział: Martyna Łanik (grafika), Aleksandra Goc (malowanie na tkaninie), Iwona Jarno-Kurach (decoupage), Aleksandra Karpińska (amigurumi – maskotki robione na szydełku) oraz Aleksandra i Jerzy Burkowie (biżuteria alu deco).
- **22.11.** W MOK odbyło się IV Dyktando o Puchar Burmistrza Miasta Bukowno „Zostań Mistrzem Ortografii. Zwycięzcą został Filip Moskwa z SP nr 1 w Bukownie.
- **23.11.** W warszawskiej siedzibie Stowarzyszenia Parafiada im. św. Józefa Kalasancjusza odbyło się spotkanie, podczas którego nastąpiło rozstrzygnięcie Konkursu na Najlepszego Organizatora Parafiad Regionalnych 2018. I miejsce zajęła Szkoła Podstawowa nr 1 w Bukownie. Do tej pory SP nr 1 dwukrotnie zdobyła I miejsce, dwukrotnie II miejsce i raz III miejsce.
- **24.11.** Warsztaty szycia maskotek w MOK. Prowadząca: Iwona Jarno-Kurach.
- **24.11.** W Jastrzębiu Zdroju odbył się X Jubileuszowy Turniej

GŁOS BUKOWNA

Miesięcznik wydawany przez MOK przy udziale Rady Miejskiej i Burmistrza Miasta, zrzeszony w Polskim Stowarzyszeniu Prasy Lokalnej

Adres: 32-332 Bukowno, ul. Kolejowa 3, tel. 32-642 19 38

e-mail: glosbukowna@mokbukowno.pl

Redaktor naczelny: Agnieszka Zub

Zespół Redakcyjny:

Pracownicy Urzędu Miejskiego, Uczniowie Szkoły Podstawowej nr 1, Szkoły Podstawowej nr 2, Pracownicy: Miejskiego Ośrodka Kultury, Miejskiego Przedszkola, Przedszkola Sióstr Prezentek, MOSiR-u, Świetlicy Środowiskowej, Miejskiej Biblioteki Publicznej, MOPS-u

Nakład: 1000 egz.

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania, redakcyjnego opracowania oraz zmian tytułów nadesłanych materiałów. Redakcja nie odpowiada za treść zamieszczanych ogłoszeń i reklam.

Druk: Drukarnia GRAFPRESS

32-300 Olkusz, ul. 29. Listopada (pawilon)

tel. 32 754 32 32

Projekt okładki: Drukarnia GRAFPRESS

- KUMITE Karate Kyokushin. W zawodach startowała 3-osobowa ekipa z Klubu Kyokushin Karate w Bukownie. Róża Stolarczyk oraz Mateusz Lis startowali w konkurencji kata oraz Kumite semi kontakt młodzików, a Janusz Haratyk w konkurencji kumite semi kontakt juniorów młodszych. Janusz Haratyk wygrał jedną walkę, Mateusz Lis wygrał dwie walki, a Róża Stolarczyk zdobyła brązowy medal w kategorii kumite młodziczek - 45 kg. W Turnieju startowało 444 zawodników z 41 klubów.
- **24.11.** W Kuźni Raciborskiej odbył się jedenasty, ostatni turniej z cyklu Ogólnopolskiej Ligi Dzieci i Młodzieży w Ju Jitsu Sportowym sezonu 2017/2018 w konkurencjach Fighting Ne-waza Fighting bez I fazy oraz Duo-system. W zawodach wystartowali zawodnicy Polskiej Federacji Ju-Jitsu i Kobudo, którzy trenują w SP nr 2 w Bukownie. Klasyfikacja: Marcin Pędras: I miejsce - w kategorii Fighting bez I Fazy (U10), I miejsce - w kategorii Ne waza (U10); Wiktoria Lorek: I miejsce - w kategorii Ne waza (U10), II miejsce - w kategorii Fighting bez I Fazy (U10).
 - **25.11.** W Borze Biskupim odbyły się uroczystości upamiętniające 74. rocznicę pacyfikacji Boru Biskupiego, podczas której zginęło 11 mieszkańców Boru Biskupiego, Przenia i Podlesia zaangażowanych w działania partyzanckie w ramach 3 kompanii oddziału AK „Surowiec”, dowodzonej przez mjr Jerzego Stolarskiego „Konrada”.
 - **27.11.** Kasia Szklarczyk z Bukowna została zwyciężczynią 7. edycji telewizyjnego programu TOP MODEL, jednego ze sztanarowych programów stacji TVN. Podczas finału pochodząca z naszego miasta 22-latką pokonała Huberta Gromadzkiego i Anię Markowską, wygrywając 100 tysięcy złotych, kontrakt z agencją modelek i okładkę w miesięczniku „Glamour”! (więcej na kolejnych stronach GB).
 - **27.11.** W ramach studenckiej kawiarenki odbyło się spotkanie ze specjalistą żywienia Mirosławą Rogacz, leśniczym Tomaszem Mólem oraz poetką Urszulą Kalecińską-Kucik (MOK).
 - **30.11.** Warsztaty wykonywania kartek bożonarodzeniowych metodą scrapbookingu oraz warsztaty robienia bombek ze wstążki (MOK). Zajęcia poprowadziła Paulina Kaczmarzka-Derdaś oraz instruktorki MOK: Iwona Jarno-Kurach i Marta Stańczyk-Dyduch.
 - **Listopad.** Zawodnik UKS Alfa Bukowno Aleksander Kuś, wychowanek trenera Jerzego Borzęckiego, został powołany do kadry narodowej juniorów 14-letnich. W kadrze narodowej juniorów 16-letnich znalazło się dwoje następnych wychowanków trenera (obecnie zawodników Galicji Kraków): Emilia Kowal i Mikołaj Synowiec.
 - **Listopad.** W dniach 23-24 listopada Z-zawodnicy UKS Alfa Bukowno wzięli udział w Otwartych Mistrzostwach Województwa Małopolskiego w Oświęcimiu, a następnie 25 listopada startowali w Andrzejkowych Zawodach Pływackich w Kozach. W Oświęcimiu startowało łącznie 324 zawodników z 40 klubów. Pływacy z Bukowna zdobyli 5 medali - 2 złote i 3 brązowe. W Kozach startowało 336 zawodników z 30 klubów. Reprezentacja z Bukowna w ogólnej klasyfikacji uplasowała się na wysokim, czwartym miejscu. Ponadto Przemysław Czaja został najlepszym zawodnikiem w kategorii Open, natomiast Aleksander Kuś uplasował się na II miejscu. Łącznie zawodnicy zdobyli 14 medali: 6 złotych, 4 srebrne i 4 brązowe. Szczegółowe informacje na stronie internetowej Miasta Bukowno: www.umbukowno.pl.
 - **Listopad.** Z inicjatywy MOK 16 i 23 listopada w Miejskim Przedszkolu odbyły się zajęcia pt. „Zabawa z dźwiękiem, dotykiem i ciszą” oraz „Pismo punktowe Braille’a”. Zajęcia poprowadziła Anna Gałęcka – prezes Polskiego Związku Niewidomych oraz Kazimierz Bajur – wiceprezes Polskiego Związku Niewidomych w Olkuszu. Celem spotkań było pokazanie dzieciom, z jakimi problemami na co dzień zmagają się osoby niepełnosprawne.
 - **1.12.** III Mikołajkowy Konkurs Piosenki w MOK (więcej na następnych stronach GB).
 - **2.12.** W Mysłowicach zawodnicy Polskiej Federacji Ju-Jitsu i Kobudo wystartowali w Otwartych Mistrzostwach Śląska w Ju-Jitsu Sportowym. Bukowno reprezentował Marcin Pędras trenujący w SP nr 2. Marcin wywalczył 2 złote medale w kategorii Fighting bez I Fazy (U10) oraz w kategorii Ne waza (U10).
 - **3.12.** W hali sportowej MOSiR odbyły się uroczyste obchody Dnia Górnika, zorganizowane przez związki zawodowe działające w Grupie Kapitałowej Zakładów Górniczno-Hutniczych „Bolesław” S.A.
 - **5.12.** W SP nr 1 i SP nr 2 wybierano radnych Młodzieżowej Rady Miejskiej w Bukownie II kadencji.
 - **6.12.** Do sprzedaży trafił grudniowy numer miesięcznika „Glamour”, na którego okładce znalazła się zwyciężczyni TOP MODEL POLSKA 2018, bukowianka Kasia Szklarczyk.
 - **6,7.12.** Spotkania z Mikołajem w MOK i MOK filia Wodąca.
 - **7.12.** „MARSZ MIKOŁAJÓW” nordic-walking, zorganizowany przez MOSiR. Na starcie stanęło 32 uczestników. Nagroda główna (kije do Nordic Walking) za najpiękniejsze przebranie mikołajkowe trafiła do pani Alicji Boneckiej.
 - **8.12.** Studenci Uniwersytetu Juniora wzięli udział w wykładzie pt. „Smocza Indonezja”.
 - **8.12.** W Jaworznie w IV Biegu Mikołajowym wzięli udział zawodnicy klub UKS Kusy Bukowno: 400 m dziewczęta - Roksana Kurek 1 miejsce, Maja Labisko 2 miejsce. 400 m chłopcy - Adam Rusek, 800 m dziewczęta - Natalia Kurek 2 miejsce, 5 km: Monika Mucha-Labisko 3 miejsce open, Grażyna Kowina-Świderek 1 miejsce K-50.10 km: Mateusz Jasica - Dziku 1 miejsce M-16-34 (4 miejsce open), Ireneusz Myjak M-35 16 miejsce, Paweł Rusek M-50 8 miejsce.
 - **8.12.** W Borzęcinie zawodnicy Polskiej Federacji Ju-Jitsu i Kobudo wystartowali w Ogólnopolskim Turnieju Kwalifikacyjnym Ju-Jitsu Ne Waza, Fighting, Duo-system oraz w zawodach Polskiej Ligi Ju-Jitsu Dzieci i Młodzieży. Sekcję w Bukownie reprezentowali Wiktoria Lorek i Marcin Pędras, którzy wystartowali w Polskiej Lidze Ju-Jitsu: Wiktoria Lorek - I miejsce - w kategorii Ne waza (U10), Marcin Pędras - I miejsce - w kategorii Ne waza (U10).
 - **8,9.12.** Finał „Szlachetnej Paczki” (więcej na kolejnych stronach GB).
 - **12.12.** W MOK odbył się finał VII edycji Regionalnego Konkursu Plastycznego „Anioł na...”. Konkurs jest cyklicznym przedsięwzięciem organizowanym przez SP nr 1 we współpracy z warszawską Fundacją BO WARTO i jest adresowany do uczniów z niepełnosprawnością intelektualną (więcej w następnym numerze GB).
 - **15.12.** Świąteczne warsztaty dla dzieci (MOK).
 - **21.12.** VIII Wigilia dla Mieszkańców Bukowna na placu przed Centrum Kultury (więcej w następnym numerze GB).
 - **Grudzień.** Zespół ANIMATO działający pod kierunkiem instruktora MOK - Tadeusza Kańczugi brał udział w przesłuchaniach XVI Diecezjalnego Festiwalu Kolęd i Pastorałek Złota Kantyczka 2018 w Jaworznie. W tym konkursie wystąpił także Maks Kaszuba, który otrzymał wyróżnienie. Z kolei w konkursie Piosenki Wesołej lub Smutnej reprezentowały nas - Sandra Skubis, która otrzymała II miejsce, Marysia Filo - III miejsce, a Karolina Stachurska - wyróżnienie. Natomiast w Bolesławskim Konkursie Kolęd i Pastorałek Paulinka Pluta otrzymała I miejsce, a Magdalena Urbańska II miejsce. ■

Bukowno na starej fotografii



Bukowno 1935-1939 r. Osiedle (fot. Zofia Dębiec)



Bukowno 1935-1939 r. Osiedle (fot. Zofia Dębiec)



Gospoda leśna, fot. Zofia Dębiec



Bukowno 1935-1939 r. Osiedle (fot. Zofia Dębiec)(3)

BUKOWNO NA STAREJ FOTOGRAFII to rubryka będąca zbiorem archiwalnych zdjęć, na których odnajdujemy znajome, ale jednak odmienne oblicze naszego miasta. W miarę możliwości będziemy tu prezentować miejsca, których już nie ma albo takie, które wyglądają dziś zupełnie inaczej, a także ludzi i wydarzenia z historii naszej miejscowości.

Dzisiaj kilka zdjęć przedstawiających zimowe Bukowno sprzed lat.

Fot. Zofia Dębiec, archiwum PTTK Olkusz
Zdjęcia znalazły się również w monografii "Dzieje Bukowna".



IMPOSSIBLE IS NOTHING!

KASIA SZKLARCZYK TOP MODEL POLSKA 2018!

Kasia Szklarczyk z Bukowna została zwyciężczynią 7. edycji telewizyjnego programu TOP MODEL, jednego ze sztandarowych programów stacji TVN. Podczas finału pochodząca z naszego miasta 22-latką pokonała Huberta Gromadzkiego i Anię Markowską, wygrywając 100 tysięcy złotych, kontrakt z agencją modelek i okładkę w miesięczniku „Glamour”!

Kasia Szklarczyk nie od początku była typowana na zwyciężczynię TOP MODEL. Nawet wśród jury programu, w którym zasiadali Joanna Krupa, Marcin Tyszka i Dawid Woliński, zdania były mocno podzielone.

– Na początku nie dałbym za ciebie nawet złamanego grosza – powiedział podczas finału Marcin Tyszka.

Jednak z odcinka na odcinek bukowianka radziła sobie coraz lepiej, przekonując do siebie jurorów i zdobywając coraz liczniejszą grupę fanów. Przemianę Kasi zauważyli również eksperci ze świata mody. Podczas pokazu w Los Angeles 22-latką zebrała bardzo pozytywne opinie projektantów i organizatorów imprezy.

– Pokazałaś, że nie boisz się ciężkiej pracy, a tylko ona może doprowadzić do sukcesu – przyznał szczerze Marcin Tyszka, widząc, jak

wielką metamorfozę przeszła nasza finalistka.

– Przyszłam do programu, wiedząc, że muszę bardzo dużo zmienić w swoim wyglądzie, swoim sposobie myślenia, w swoim stylu – mówiła jeszcze przed finałem Kasia. – Każdą krytykę od jurorów odbieram jako lekcję, coś, co mnie nie demotywuje, ale motywuje. Cenię sobie tę krytykę. Jeśli to jest konstruktywna krytyka, a jest, bo to są profesjonalści, to biorę ją sobie do serca i staram się wdrożyć w życie.

Zwyciężczyni tegorocznej edycji TOP MODEL obecnie mieszka w Warszawie, gdzie studiuje architekturę wnętrz na Uczelni Techniczno-Handlowej im. Heleny Chodkowskiej. Poza architekturą ma również wiele innych zainteresowań, wśród których znajdują się sport i plastyka. Kasia maluje, rysuje, zajmuje się decoupage’em, a w wolnych chwilach wyprowadza na spacer psy ze schroniska. Zwierzęta zawsze były bliskie jej sercu, przez większość życia opiekowała się psem Colą, w międzyczasie był też królik, kotka i... szcurek. Jakiś czas temu jej pasją była również siatkówka, z którą wiązała swoją zawodową przyszłość. Trenowała już od czwartej klasy szkoły podstawowej, zarażona tą dziedziną sportu przez dziadka, mamę i siostrę. W 2012 roku zrezygnowała nawet z wystąpienia w finale

konkursu Miss Nastolatek Małopolski, gdyż w tym samym czasie odbywały się Mistrzostwa Polski Kadetek w piłce siatkowej. Niestety w wieku 16 lat doznała kontuzji i musiała pożegnać się z marzeniami o karierze sportowej. Jednak pewnego dnia w jednym z centrów handlowych zwrócił na nią uwagę pracownik jednej z agencji modelingowych i zapytał, czy kiedykolwiek myślała o pracy jako modelka. Od tego momentu Kasia zaczęła myśleć o takim zajęciu na poważnie. Schudła 10 kilogramów i zaczęła rozsyłać swoje zgłoszenia do warszawskich agencji zajmujących się modą. Wkrótce też podpisała swoją pierwszą umowę i poleciała na zagraniczny kontrakt do Barcelony.

Kasia ma idealne wymiary: 87/64/90 i przy wzroście 180 cm waży 63 kg. Uprawia też dużo sportu: 6-7 razy w tygodniu siłownia, do tego pilates i joga.

– *Jem bardzo zdrowo – mówi Kasia. – Moja dieta opiera się głównie na warzywach i na białku. Wykluczyłam prawie całkiem węglowodany, oczywiście czasem zdarzy mi się zjeść jakąś kromkę chleba, ale staram się unikać.*

Kasia już w dzieciństwie marzyła o karierze modelki, a zwycięstwo w programie TOP MODEL nie jest jedynym, jakie ma na swoim koncie na tej płaszczyźnie. W 2016 roku brała udział w konkursie Miss Polonia, gdzie trafiła do finałowej piątki, a rok później startowała w konkursie piękności World Miss University 2017 i została IV Wice-miss Świata Studentek oraz Miss Peace.

Jej życiowym mottem są słowa: „Impossible is nothing – niemożliwe nie istnieje”, co udowodniła podczas listopadowego finału TOP MODEL.

– *Przychodząc na casting, miałam marzenie... – napisała na jednym z portali społecznościowych już po zakończeniu programu. – Wiedziałam, że dużo pracy przede mną, ale będę wytrwale dążyła do swojego celu i się nie poddam. „Work hard, make your dreams come*



fot. archiwum prywatne. Kasia (pierwsza z lewej) z siostrami: Sarą (w środku) i Anią (z prawej)

true” to słowa, które powiedziała do mnie Joanna Krupa, słowa, które podsumowały moją drogę w programie Top Model Polska TVN. Kochani, wiercie w siebie i nigdy się nie poddawajcie! Naprawdę warto zaważyć o swoje życie i spełniać marzenia.

Dodajmy, że jedną z najwierniejszych fanek zwyciężczyni TOP MODEL jest jej starsza siostra Ania, która motywuje Kasię do podejmowania kolejnych wyzwań i bardzo ją wspiera.

– *Kasia jest niezwykłą osobą, pełną radości życia i pozytywnej energii, a przy tym naturalną i wrażliwą. Ci, którzy śledzili odcinki, zapewne wiedzą, jak bardzo była zaangażowana, jakie świetne sesje zdjęciowe robiła, jak dobrze radziła sobie na wybiegu – mówi Anna Fedorczak. – Jak to w rodzeństwie bywa, w dzieciństwie zdarzały się kłótnie, ale teraz mamy świetną relację! Bardzo się wspieramy, zwierzamy się sobie, pomagamy – jest dla mnie siostrą i najlepszą przyjaciółką! Mimo że*

Kasia mieszka w Warszawie, a ja w Łodzi, mamy ze sobą codzienny kontakt telefoniczny, często się widzimy. Szczególnie lubimy świąteczny czas, kiedy spotykamy się całą rodziną w Bukowni i cieszymy się ze wspólnie spędzonych chwil – dodaje Ania.

– *Moja historia pokazuje, że dziewczyny z małych miejscowości również mogą spełniać marzenia – powiedziała Kasia tuż po wygranej, nie kryjąc swojej radości.*

Jak przyznała, swoją przyszłość wiąże z modelingiem i telewizją.

Najserdeczniejsze gratulacje i najlepsze życzenia składają dziś Kasi Szklarczyk mieszkańcy Bukowna wraz z władzami naszego miasta i redakcją „Głosu Bukowna”. ■

Agnieszka Zub



fot. archiwum prywatne. Kasia (w środku) z siostrami: Anią (z lewej) i Sarą (z prawej)

Z Jerzym Rosą, kolarzem, radnym Rady Miejskiej w Bukowni, rozmawia Agnieszka Zub

Poza kolarstwem jego pasje to majsterkowanie i fotografia. Przepracował 25 lat w górnictwie. Obecnie pracuje w prywatnej firmie. Szczęśliwy mąż i ojciec. Radny Rady Miejskiej w Bukowni. Jerzy Rosa.

Agnieszka Zub: Jak się to wszystko zaczęło? Skąd wzięła się u Pana rowerowa pasja?

Jerzy Rosa: W czasach mojego dzieciństwa i dorastania duże znaczenie miało bycie dobrym sportowcem! Aby być szanowanym wśród kolegów, trzeba było kopać dobrze piłkę, szybko biegać i umieć jeździć na rowerze! Powtarzam „umieć”, bo to nie było takie oczywiste.

A.Z.: Jak wyglądał Pana pierwszy rower?

J.R.: Rower był w domu jeden i to ten największy, „Ukraina”, więc trzeba było jeździć „pod rurką”... Czy ktoś z młodych wie, jak się wtedy jeździło? Wiecznie podarte nogawki albo pobrudzona noga od smaru z łańcucha. Pierwszy rower, tzw. „młodzieżówkę”, dostałem od rodziców, gdy miałem 10 lat. Nie był to nowy rower, ponieważ nowy był za drogi. Wtedy już marzyłem o „kolarzowie”, ale jak się potem okazało, musiałem poczekać całe 10 lat, aż marzenia się spełnią. W latach 70. i 80. miałem dylemat – kibicowałem piłkarzom i kolarzom. Jedni i drudzy mieli znakomite wyniki. Jeździłem na rowerze i kopałem piłkę. Po latach okazało się, że większe możliwości mam w sportach wysiłkowych. Do swoich tras w okolicy dokładałem kolejne, coraz dłuższe, i nawet już ponad 100-kilometrowe. Po maturze razem z kolegami postanowiliśmy objechać Polskę wzdłuż granic. Była to bardzo ciekawa i pełna przygód wyprawa. Bez dużego budżetu, bez nawigacji i telefonu komórkowego udało nam się zrobić 2000 km w 3 tygodnie. Jechaliśmy przez takie miasta, jak Częstochowa, Piotrków Trybunalski, Nowe Miasto nad Pilicą, Warszawa, Ostrołęka, Giżycko, Gdańsk, a potem powrót przez Gniezno, Poznań... Dla młodego człowieka to była przygoda życia.

A.Z.: Największe sukcesy?

J.R.: Zaprawiony w bojach postanowiłem spróbować sił na prawdziwym wyścigu – wtedy to był „Wyścig Wieczoru” katowickiej „Gazety Codziennej”. Do dziś pamiętam szum opon i niesamowite tempo – to już było prawdziwe ściganie. Dla mnie sukcesem było bezpieczne ukończenie wyścigu, i tak się stało. Od 1992 roku biorę udział w wyścigach w kategorii Masters. Zaczynałem od kategorii M 1, obecnie to już M 5. Przez lata przegotowałem, treningi i zawody przejechałem na rowerze około 300 000 kilometrów!

A.Z.: W ilu wyścigach/rajdach rowerowych wziął Pan udział do tej pory?

J.R.: W sezonie startuję w 20 – 30 różnej klasy imprezach. Są to rajdy i wyścigi szosowe, a także sporadycznie MTB. Trudno policzyć, ale myślę, że moich startów może być około 400. W 2000 roku po raz pierwszy przejechałem Alpy. Była to wyprawa do innej strefy – tu zaznaczę, że nie byliśmy mile widziani w Austrii, nawet kolarze nie mieli lekko: kontrole na granicy i sprawdzanie, czy mamy pieniądze na wjazd do ich kraju. Kilka dni treningów i start w największej imprezie, jaką widziałem do tej pory – brało w niej udział około 5000 kolarzy. Na miejsce przyjechaliśmy około 5 rano, czyli jakieś 2 godziny przed startem. Zająłem 22 miejsce. Dystans był niesamowity, bo 240 km, a w pionie to ok. 4000! Od tamtego czasu wyjeżdżałem jeszcze kilka razy na takie imprezy, ale wyniku nie poprawiłem. Natomiast na krajowych szosach, gdzie są znacznie mniejsze góry, zdobyłem wicemistrzostwo w kolarstwie szosowym na wyścigu w Krynicy. Jeszcze raz udało mi się zdobyć medal na MP w Rzeszowie. Tu zaznaczę, że na MP słabi zawodnicy nie przyjeżdżają, dlatego tym bardziej cenię sobie ten pierwszy medal. Z innych imprez kolarskich



mam bardzo dużo medali i pucharów. Najszybciej przejechane 100 km na zawodach to 2 godziny i 18 minut.

A.Z.: Jak przygotować się do zawodów i rajdów kolarskich?

J.R.: Najpierw trzeba sobie zadać pytanie, jakie to będą zawody i jakie chce się zająć tam miejsce. Dla mnie okres przygotowania do sezonu zaczyna się w grudniu i najczęściej kilometrów przejeżdżam do maja. W okresie startowym już nie trenuję za długo – od 2 do 3 godzin, 3 do 4 razy w tygodniu. Od kilku lat wraz z kolarzami z Temu BIKE ATELIER jeździmy w marcu na zgrupowania do Włoch i do Hiszpanii. Tam przez 2 tygodnie szlifujemy formę i robimy wytrzymałościowe treningi. To przygotowanie dla ambitnego kolarza. Myślę, że nie wszyscy chcą rywalizować. Mniej ambitnym wystarczy dbać o kondycję cały rok, a na rower wsiadać na wiosnę. Jazda zimą wymaga dużej ostrożności i umiejętności, a także dobrego zdrowia, bo można bardzo łatwo się przeziębć.

A.Z.: Czy kolarstwo to trudny sport?

J.R.: Dotarłem kiedyś na metę górskiego, bardzo wymagającego wyścigu. Po drodze deszcz, burza, grad i kolega mówi do mnie: „Taki tenisista odbije trzy piłki i już podają mu ręczniczek, wodę, parasol, a my co? Zmoknięci, zmarznięci, nawet nie możemy się poznać”. Są także kraksy, i to z poważnymi skutkami. Uszkodzony rower, złamany

obojczyk czy inne otarcia też mnie nie ominęły. Taki jest los kolarza, ale gdy zmęczenie ustępuje, już myśli się o następnym starcie. Marco Pantani, wybitny włoski kolarz, powiedział kiedyś, że nawet najgorszy kolarz to Wybitny Sportowiec... Coś w tym jest, mogę to potwierdzić.

A.Z.: We wrześniu i październiku odbywały się w naszym mieście rajdy rowerowe „100 km Niepodległej dla wytrwałych”, które Pan prowadził. Jak przebiegały i skąd w ogóle wziął się ten pomysł?

J.R.: Jest to bardzo fajna inicjatywa pani dyrektor MOK Anety Niełaby. Pojawiła się we wrześniu. Pomysł był taki, aby przejechać dla Niepodległej 100 kilometrów: 5 etapów po dolinkach w okolicy Płok, Trzebini, Olkusza i wokół Pustyni Błędowskiej. Tu pochwała dla Krzyśka i Darka, czyli osób, które wraz ze mną nie odpuściły żadnego etapu.

A.Z.: Czy wśród bukowieńskiej młodzieży widzi Pan zainteresowanie kolarstwem?

J.R.: Kolarstwo to drogi sport i wymaga dużego zapłału oraz sporego zasobu finansowego. Są to koszty roweru i wyjazdów na zawody. Dobry rower, obecnie karbonowy, to wydatek od 5 do 20 tysięcy złotych, więc nie każdego rodzica na to stać. Do tego dochodzą koszty stroju, butów, kasku, czy odżywek, bo przecież nie da się jeździć na samej wodzie. Zainteresowanie kolarstwem jest, ale rzadko się zdarza, aby ktoś systematycznie wytrzymał rygor treningowy przez miesiąc. Ubolewam nad tym, bo mimo wszystko kolarstwo to piękny sport.

A.Z.: Został Pan właśnie ponownie wybrany na radnego Rady Miejskiej. Jakie działania zamierza Pan podjąć w związku z tą funkcją w najbliższych pięciu latach?

J.R.: Cztery lata temu zostałem wybrany radnym w mojej dzielnicy. Ktoś powiedział, że wyjeździłem sobie mandat rowerem i to po części jest prawda, bo wyborcy, jak się okazało, lubią ludzi aktywnych. Do tego czasem się zdarza, że na przykład pomogę komuś coś naprawić przy zepsutym rowerze, czy doradzę, jak jeździć, aby się nie zmęczyć. W tym roku udało mi się powtórzyć wynik, więc zapraszam wszystkich radnych na trasy rowerowe, bo jak widać, rowerem można dojechać po sukces wyborczy! (śmiech) Kolarze i rowerzyści pytają mnie o ścieżki rowerowe. Tu odpowiem, że nie jestem zwolennikiem, aby asfaltować ścieżki leśne. Trasy rowerowe już mamy piękne, wystarczy tylko się wybrać i popatrzeć na znaki. Zainteresowani już to wiedzą, a początkującym polecam rozejrzeć się po okolicy. Chciałbym, aby w tej kadencji udało się zrealizować budowę bezpiecznej ścieżki rowerowej nad zalew Sosina. Dużym wyzwaniem jest dla mnie dbałość o środowisko naturalne, a w szczególności o powietrze, jakim oddychamy w mieście. Będę wspierał każdą inicjatywę i program, aby każdy mieszkaniec Bukowna, mały i duży, mógł wyjść na ulicę w okresie grzewczym i oddychać pełnymi płucami!

PODZIĘKOWANIE

Dyrektor Miejskiego Ośrodka Kultury w Bukownie składa podziękowania dla Pana Jerzego Rosy za zaangażowanie w rajdy „100 km Niepodległej dla wytrwałych”. ■

Bezpiecznie i estetycznie...

Trochę długo przyszło czekać najmłodszym mieszkańcom osiedla „Buczyna” na modernizację nawierzchni placu zabaw. Ale najważniejsze, że we wrześniu udało się to zadanie zapisane w budżecie Miasta na 2018 r. zrealizować. Wysokość środków przeznaczonych na wykonanie bezpiecznej nawierzchni wyniosła ok. 60 tys. zł. Na przygotowanym podłożu wykonano nową nawierzchnię, która jest wodoprzepuszczalna oraz odporna na działania warunków atmosferycznych i zabezpieczona przed urazami w przypadku upadku z wysokości. Życzymy miłej i bezpiecznej zabawy oraz doposażenia placu zabaw w nowe elementy w 2019 r.

Zadanie zostało zrealizowane dzięki staraniom radnych Rady Miejskiej: Anny Labisko, Barbary Kowalskiej i Edmunda Gmitruka oraz mieszkańców osiedla. ■

UM Bukowno



WYBORY SAMORZĄDOWE 2018

21 października 2018 roku w całej Polsce wybieraliśmy władze samorządowe wszystkich szczebli oraz wójtów, burmistrzów i prezydentów miast. Zmiany, które weszły w życie 31 stycznia br., spowodowały, że w wielu aspektach były to całkiem inne wybory niż takie, do których byliśmy przyzwyczajeni.

Po nowelizacji Kodeksu Wyborczego po raz pierwszy wybieraliśmy władze samorządowe na 5-letnią kadencję. Dodatkowo, kandydatom na wójtów/burmistrzów/prezydentów miast zakazano jednoczesnego kandydowania do rad powiatów i sejmików województw.

Znacznie ograniczono też możliwość głosowania korespondencyjnego, pozostawiając ją tylko dla osób o znacznym lub umiarkowanym stopniu niepełnosprawności, odbierając ją jednocześnie np. osobom starszym. Ustawa wprowadziła ponadto dwa typy komisji obwodowych. Pierwsza z nich zajmowała się przeprowadzeniem głosowania, a druga ustalaniem jego wyników. Ponadto JOW-y (jednomandatowe okręgi wyborcze) ponownie wyznaczane zostały wyłącznie w gminach zamieszkałych przez nie więcej niż 20 tys. mieszkańców. Wcześniej takie okręgi obowiązywały we wszystkim miejscowościach, z wyjątkiem miast na prawach powiatu.

FREKWENCJA WYBORCZA

Według Państwowej Komisji Wyborczej frekwencja w całym kraju wyniosła 48,83%.

W Bukownie była ona zdecydowanie wyższa. Na łączną liczbę 8.364 osób uprawnionych do głosowania w naszym mieście, karty do głosowania wydano 4.605 wyborcom, co stanowi **55,06 %** uprawnionych do głosowania.

Po raz kolejny z rzędu najchętniej do wyborów poszli mieszkańcy Podlesia. Najwyższa frekwencja była bowiem w Obwodowej Komisji Wyborczej Nr 1 w Bukownie Podlesiu (66,77%), a najniższa – jedyna poniżej 50% - w Obwodowej Komisji Wyborczej Nr 5 Centrum Północ (z siedzibą w Szkole Podstawowej nr 1) – 47,95%:

Numer obwodu	Siedziba Obwodowej Komisji Wyborczej	Liczba uprawnionych do głosowania	Liczba wyborców, którym wydano karty	Frekwencja wyborcza
1	Filia MOK w Podlesiu Filia MOK w Podlesiu	319	213	66,77%
2	Filia MOK w Borze Biskupim	445	257	57,75%
3	MOSiR Bukowno	1.111	651	58,60%
4	Przedszkole Sióstr Prezentek	511	322	63,01%
5	Szkoła Podstawowa nr 1	805	386	47,95%
6	Centrum Kultury	1.744	900	51,61%
7	Miejskie Przedszkole	1.563	857	54,83%
8	Filia MOK w Wodącej	599	348	58,10%
9	Szkoła Podstawowa nr 2	1.267	671	52,96%
RAZEM		8.364	4.605	55,06%

WYBORY BURMISTRZA MIASTA

Aby komitet wyborczy mógł zgłosić swego kandydata na Burmistrza Miasta Bukowno, musiał wcześniej zarejestrować listy kandydatów na radnych w wyborach do Rady Miejskiej w co najmniej połowie okręgów wyborczych. Taki warunek spełniły trzy komitety wyborcze:

- Komitet Wyborczy Wyborców Mirosława Gajdziszewskiego, który zgłosił kandydata:
GAJDZISZEWSKI MIROSŁAW ADAM,
- Komitet Wyborczy Prawo i Sprawiedliwość, który zgłosił kandydata:
JANTAS KRZYSZTOF PAWEŁ,
- Komitet Wyborczy Wyborców Odnowa – Kontynuacja, który zgłosił kandydatkę:
WADAS JOLANTA.

Rozstrzygnięcie zapadło już w pierwszej turze głosowania, w której MIROSŁAW ADAM GAJDZISZEWSKI uzyskał 2.616 głosów, co stanowiło 57,4 % ważnie oddanych głosów.

Na 8.364 uprawnionych do głosowania, karty wydano 4.605 wyborcom. Spośród kart do głosowania wyjętych z urny 50 głosów oddano w sposób nieważny (1,1%). Poszczególni kandydaci uzyskali następujące wyniki:

Mirosław Adam GAJDZISZEWSKI	2.616
Krzysztof Paweł JANTAS	507
Jolanta WADAS	1.432

WYBORY DO RADY MIEJSKIEJ

9 komitetów wyborczych zgłosiło w sumie 43 kandydatów do 15-osobowej Rady Miejskiej w Bukownie. Były to:

- Koalicyjny Komitet Wyborczy Platforma. Nowoczesna Koalicja Obywatelska / 1 kandydat,
- Komitet Wyborczy Wyborców Kukiz'15 / 1 kandydat,
- Komitet Wyborczy Prawo i Sprawiedliwość / 9 kandydatów,
- Komitet Wyborczy Wyborców – Razem Dla Lepszego Bukowna / 2 kandydatów,
- Komitet Wyborczy Wyborców Mirosława Gajdziszewskiego / 14 kandydatów,
- Komitet Wyborczy Wyborców Najlepszy Wybór To My / 2 kandydatki,
- Komitet Wyborczy Wyborców Odnowa – Kontynuacja / 12 kandydatów,
- Komitet Wyborczy Wyborców Nowe Pokolenie / 1 kandydatka,
- Komitet Wyborczy Wyborców Nasz Samorząd 2018 / 1 kandydatka.

Poszczególni kandydaci na radnych uzyskali następujące ilości głosów:

OKRĘG NR 1

ADAMSKA Elżbieta Władysława	29
GRZANKA Liliana Alicja	101
FURMAN Zbigniew	53
SKUBIS Piotr	29

OKRĘG NR 2

PIEKAREK Mateusz Stanisław	26
STRAŚ Bartłomiej Artur	49

MAJDA Sylwester Andrzej	92
PIĘTKA Anna Irena	86
OKRĘG NR 3	
KOWINA-ŚWIDEREK Grażyna Janina	168
GRZEGORZEWSKI Leszek Wacław	180
OKRĘG NR 4	
JANOTA Sebastian Piotr	17
KAŁWA - ROJCZYK Anna	99
DERDA Leopold	104
MISZTAL-PIASNY Magdalena Sylwia	60
OKRĘG NR 5	
ŁYPACZEWSKI Janusz Władysław	49
ROSA Jerzy Bronisław	132
CZARNOTA Monika Gabriela	60
SZEWCZYK Katarzyna Gracjana	73
OKRĘG NR 6	
SKAŁKA Zofia Halina	168
JAŁOWIEC Jolanta Beata	99
KAJDA Rafał Antoni	111
OKRĘG NR 7	
PIĄTEK Andrzej Marek	104
STRÓJ Krzysztof Stanisław	132
JEDLIŃSKI Zdzisław Eugeniusz	100
OKRĘG NR 8	
SUSKI Adrian Łukasz	93
CYGAŃSKA Krystyna Teresa	195
OKRĘG NR 9	
KOWALSKA Barbara Ewa	185
DROZD Adam Andrzej	62
OKRĘG NR 10	
CZERWIEC Wiesława	99
GMITRUK Edmund	118
BIAŁEK Mirosław Jan	67
OKRĘG NR 11	
TROJANOWICZ Urszula Ewa	73
PIASTA Sebastian Paweł	132
LABISKO Anna Maria	59
OKRĘG NR 12	
DOLEZY Zdzisław	157
CEBO Henryk Józef	116
OKRĘG NR 13	
KUBAŃSKA Magdalena Bronisława	214
ŻAK Tomasz Andrzej	123
OKRĘG NR 14	
SZLĘZAK Gizela Edyta	136
LOREK Włodzimierz Stanisław	121
CELIN Marzena Edyta	50
OKRĘG NR 15	
PIĘTKA Stefan	141
MARKIEWICZ Justyna Maria	194

Najwięcej, bo aż 11 radnych, udało się wprowadzić do Rady Miejskiej w Bukowni Komitetowi Wyborczemu Wyborców Mirosława Gajdziszewskiego. Pozostałe 4 mandaty objęli kandydaci KWW - Razem Dla Lepszego Bukowna (2 mandaty), KWW Odnowa-Kontynuacja (1 mandat) i KWW Najlepszy Wybór To My (1 mandat).

Jako ciekawostkę można wskazać na 100% skuteczność Komitetu Razem Dla Lepszego Bukowna, który zaproponował Mieszkańcom Bukowna dwoje kandydatów i oboje uzyskali mandaty radnych Rady Miejskiej. Żaden inny komitet nie może pochwalić się taką skutecznością.

Innym aspektem, na który warto zwrócić uwagę, jest fakt, że mieszkańcy Bukowna zdecydowanie bardziej ufają kandydatom-kobietom. Na czołowych miejscach w zestawieniu najwyższego procentowego poparcia w swoich okręgach wyborczych znalazły się właśnie Panie: Barbara KOWALSKA (okręg nr 9 – 74,90 % poparcia), Krystyna CYGAŃSKA (okręg nr 8 – 67,71 % poparcia), Magdalena KUBAŃSKA (okręg nr 13 – 63,50 % poparcia) i Justyna MARKIEWICZ (okręg nr 15 – 57,91 % poparcia).

Znów zdarzyło się, że o wyborze konkretnego radnego zdecydowały pojedyncze głosy. W okręgu wyborczym nr 4 Leopold DERDA uzyskał mandat radnego przewagą 5 głosów, a w okręgu wyborczym nr 2 Sylwester MAJDA nad swoją konkurentką uzyskał przewagę 6 głosów. Te przykłady dobitnie pokazują, że warto chodzić na wybory, bo KAŻDY GŁOS MA ZNACZENIE!

Kolejny też raz okazało się, że proste i przejrzyste zasady głosowania na radnych w okręgach jednomandatowych przekładają się na znikomą liczbę głosów nieważnych. W tegorocznych wyborach do rady gminy udział procentowy ilości głosów nieważnych do łącznej ilości oddanych głosów to zaledwie średnio 3,42%.

WYBORY DO RADY POWIATU

W okręgu wyborczym nr 4, stanowiącym obszar Miasta Bukowno i Gminy Bolesław w wyborach do Rady Powiatu w Olkuszu wybieraliśmy w łącznie czterech radnych. Na 6 listach komitetów wyborczych umieszczono łącznie nazwiska 36 kandydatów na radnych.

Poszczególni kandydaci w całym okręgu nr 4 (obejmującym gminy Bukowno i Bolesław) uzyskali następujące ilości głosów:

Lista nr 4 - KKW PLATFORMA. NOWOCZESNA

KOALICJA OBYWATELSKA	1852
BARGIEŁ Tomasz Marek	780
MAKOWSKA Halina Kazimiera	329
JANDA Jacek Janusz	194
WÓJCIK Beata Izabela	181
NATKAŃSKI Grzegorz Jacek	58
JANUSZEK Agnieszka Monika	310

Lista nr 8 – KWW KUKIZ'15

	801
DRZEWIECKI Krzysztof Sylwester	189
IMIELSKI Radosław Mateusz	305
WARWAS Patrycja Agnieszka	59
SERMAK Andrzej Piotr	41
MICHALSKA Agnieszka Zuzanna	140
JANUSZEK Sylwia Urszula	67

Lista nr 10 – KW Prawo i Sprawiedliwość

	1601
NOCOŃ Grzegorz	688
LISZKA-WADOWSKI Mateusz Wojciech	254
KLICH Ewa Danuta	297
FILIŃSKI Sebastian Mirosław	149
KAPKOWSKA Halina Karolina	130

DUKAT Beata Iwona	83
Lista nr 15 - KWW Odnowa - Kontynuacja	1326
RZOŃCA Barbara Zofia	478
PĘGIEL Edmund	189
STENCEL Leszek Edmund	266
DUKAT Adam	136
SOLECKA Monika Edyta	54
BOGAJEWSKA-PIĘTKA Bożena Zofia	203

Lista nr 16 - KWW Wspólnota Samorządowa Powiatu Olkuskiego	1566
NIELABA Robert Jerzy	415
KOWALEWSKA Krystyna	417
KULA Lilla	371
SAWICKI Tomasz Ryszard	227
DANECKA Iwona Maria	43
SOŚNIERZ Marian Ignacy	93

Lista nr 17 - KWW Porozumienie dla Ziemi Olkuskiej	758
PALUCH Józef	329
GAJ Grażyna Urszula	180
MAJCHRZAK Jerzy	45
CZYŻ Bogusława Stanisława	20
KNAPIK Mariusz Adam	126
ŁASKAWIEC Danuta	58

Uzyskane przez komitety wyborcze wyniki przełożyły się na procentowe wyniki:

- KKW Platforma. Nowoczesna Koalicja Obywatelska
23,4 % głosów,
- KW Prawo i Sprawiedliwość
20,3 % głosów,
- KWW Wspólnota Samorządowa Powiatu Olkuskiego
19,8 % głosów,
- KWW Odnowa – Kontynuacja
16,8 % głosów,
- KWW KUKIZ'15
10,1 % głosów,
- KWW Porozumienie Dla Ziemi Olkuskiej
9,6 % głosów.

Przydział mandatów następował jednak zgodnie z metodą D'Hondta. W efekcie mandaty radnych Rady Powiatu z okręgu nr 4 obejmującego Bukowno i Bolesław uzyskali **Tomasz Bargieł** (KKW Platforma. Nowoczesna Koalicja Obywatelska), **Grzegorz Nocoń** (KW Prawo i Sprawiedliwość), **Barbara Rzońca** (KWW Odnowa – Kontynuacja) oraz **Krystyna Kowalewska** (KWW Wspólnota Samorządowa Powiatu Olkuskiego).

Warto zwrócić uwagę, że wśród czworga wybranych nowych radnych znów tylko jeden deklaruje, że jest mieszkańcem Bukowna, pozostali natomiast są mieszkańcami gminy Bolesław. To z pozoru dziwna sytuacja - przecież mieszkańców Bukowna jest zdecydowanie więcej niż mieszkańców gminy Bolesław. Jest to jednak stała - choć zadziwiająca - tendencja w naszym mieście, polegająca na tym, że mieszkańcy Bukowna (odmiennie niż mieszkańcy gminy Bolesław) są bardziej skłonni głosować na kandydatów spoza naszego miasta.

WYBORY DO SEJMIKU WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

Okręg wyborczy nr 1 do Sejmiku Województwa Małopolskiego obejmował obszar powiatów olkuskiego, chrzanowskiego i oświę-

cimskiego. W okręgu tym wybieraliśmy w sumie pięciu radnych. Podobnie jak w przypadku wyborów do Rady Powiatu przydział mandatów następował z metodą D'Hondta.

Wyniki głosowania do Sejmiku Województwa Małopolskiego w okręgu wyborczym nr 1:

Lista nr 1 - KWW Bezpartyjni Samorządowcy	6.691
ZAWADZKI Grzegorz Roman	2.780
LACHOWICZ Olga	1.586
MICHTA Maria Jadwiga	640
BARAN Piotr Paweł	1.090
MALLY Grażyna	595

Lista nr 2 - KW Polskie Stronnictwo Ludowe	14.825
MĄSIOR Bogusław Mikołaj	4.239
KAŁA Józef	5.652
SZCZEPANIK Wojciech Robert	767
JABŁOŃSKA-WYPASEK Aneta Irena	1.261
BOLEK Magdalena	1.441
MATUSIAK Małgorzata Maria	1.130
PAPIUREK Marcin	335

Lista nr 3 - KW Partia Zieloni	2.507
CHARCHUT Ireneusz	625
MICHAŁEK Grażyna Małgorzata	550
ŚWIERGUŁA Mirosław Krzysztof	282
GABRYŚ Maria Józefa	441
BIELAT Maciej	231
ŚWIERGUŁA Sylwia	378

Lista nr 4 - KKW Platforma. Nowoczesna Koalicja Obywatelska	47.468
SKOWROŃSKA Kinga Agnieszka	14.347
ARKIT Tadeusz Andrzej	11.506
COCKIEWICZ Marcin Michał	9.145
SIEMEK Krystyna Barbara	4.034
BOJARSKI Andrzej Jan	4.109
RAMS Małgorzata	2.212
KASPERCZYK Bartłomiej Beniamin	2.115

Lista nr 5 - KKW SLD Lewica Razem	6.316
MENTLEWICZ Janusz Mikołaj	2.937
JANUSZYK Władysław	722
WIŚNIEWSKA-DORYNEK Dorota Stanisława	528
BULIŃSKI Andrzej Alfred	302
BANYŚ Zdzisław	512
KAJDAS Dorota Ewa	797
WALOTEK Alicja Marzena	518

Lista nr 6 - KW Partii Razem	2.856
SZYMAŃSKA Monika Anna	1.483
NOWAK Samuel Jonatan	425
TOMASZEWSKI Andrzej Jan	394
PIASECKA-GRUSZCZYŃSKA Monika Maria	209
PACIA Wojciech	345

Lista nr 8 - KWW KUKIZ'15	14.125
FELIKSIK Andrzej Ignacy	4.106
ŚCIGAJ Agnieszka Kazimiera	5.236
SMYKLA Zbigniew Andrzej	611
PAW Przemysław Wojciech	823

KUBICZ Marta Katarzyna 991
 PISZCZEK Miron Dominik 2.358

Lista nr 9 - KWW Wolność W Samorządzie 3.264
 DĄBROWSKI Norbert Grzegorz 1.034
 KUMANEK Grzegorz Jan 540
 BABECKI Tomasz Zdzisław 295
 ROZMUS Urszula Gabriela 550
 WINKLER Paulina 288
 SZCZERKOWSKA Ilona Jadwiga 183
 CZACHUR Adam Aleksander 374

Lista nr 10 - KW Prawo I Sprawiedliwość 57 012
GIBAS Iwona Józefa 25.795
WÓJCIK Andrzej Janusz 10.982
KOSOWSKI Rafał 8.874
 BUDZYŃSKA Marta Kinga 3.692
 SZWAJNOCH Ewa Iwona 1.360
 GĘGOTEK Zbigniew 2.634
 PIECZKA Marta Anna 3.675

Lista nr 11 - KW Wolni I Solidarni 1.571
 ZGRZYWA Krzysztof Adam 256
 SZATAN Jadwiga Teresa 536
 SZCZYGIEŁ Michał Władysław 310
 PLACEK Kinga Sabina 213
 SUCHAN Jerzy 88
 STYRYLSKA Iwona 168

Lista nr 12 - KW „Wspólna Małopolska” 5.568
 BĄK Tomasz Robert 2.125
 WITEK Edyta Wanda 841
 MALICKI Krzysztof 545
 PIELA Anastazja Maria 446
 GLANOWSKI Grzegorz Michał 631
 WĘDRZYK Jan Bogusław 221
 SZUTA Aleksandra Maria 759

Lista nr 14 - KWW ISKRA 959
 STONAWSKI Jakub Maria 284
 ŻELAZNA-WESZKA Agnieszka Joanna 182
 SKRZYPOŃ Irena Janina 99
 CZERW Beata Magdalena 163
 KRZEK Grzegorz 231

Mandaty radnych Sejmiku Województwa Małopolskiego w okręgu nr 1 uzyskali **Kinga SKOWROŃSKA** (14.347 głosów) i **Tadeusz ARKIT** (11.506 głosów) – (KKW Platforma. Nowoczesna Koalicja Obywatelska) oraz **Iwona GIBAS** (25.795 głosów), **Andrzej WÓJCIK** (10.982 głosów) i **Rafał KOSOWSKI** (8.874 głosów) - (KW Prawo i Sprawiedliwość).

Jedyny startujący do Sejmiku kandydat z Bukowna, Marcin COC-KIEWICZ, uzyskał 9.145 głosów, co jednak według metody D'Hondta nie przełożyło się na uzyskanie przez niego mandatu radnego. ■

Pierwsza sesja nowej Rady Miejskiej w Bukownie

21 października odbyły się wybory do Rady Miejskiej w Bukownie. W wyniku tych wyborów wyborcy ustalili nowy skład 15-osobowej Rady, a jej pierwsze posiedzenie Komisarz Wyborczy w Krakowie ustalił na 20 listopada 2018 r.

O godz. 14.30 w Miejskim Ośrodku Kultury rozpoczęła się pierwsza – ta bardziej uroczysta – część pierwszej sesji Rady Miejskiej w Bukownie IX kadencji. Prowadzenie sesji Komisarz Wyborczy powierzył Leopoldowi Derdzie, najstarszemu wiekiem radnemu, tzw. radnemu-seniorowi, który prowadził te obrady aż do momentu wybrania przez radnych nowego przewodniczącego Rady Miejskiej w Bukownie.

Sesję rozpoczęło uroczyste wręczenie radnym-elektom przez przewodniczącą Miejskiej Komisji Wyborczej w Bukownie Ilonę Leś zaświadczeń o wyborze, a następnie wszyscy radni złożyli uroczyste ślubowanie: „*Wierny Konstytucji i prawu Rzeczypospolitej Polskiej, ślubuję uroczysto obowiązków radnego sprawować godnie, rzetelnie i uczciwie, mając na względzie dobro mojej gminy i jej mieszkańców.*”

Kolejnym punktem sesji było wręczenie Mirosławowi Gajdzi-



szewskiemu zaświadczenia o wyborze na stanowisko burmistrza Bukowna i złożenie przez niego ślubowania: „*Obejmując urząd Burmistrza Miasta Bukowno, uroczysto ślubuję, że dochowam wierności prawu, a powierzony mi urząd sprawować będę tylko dla dobra publicznego i pomyślności mieszkańców Miasta Bukowno.*” W okolicznościowym przemówieniu burmistrz podziękował mieszkańcom za ponowny wybór i okazane w ten sposób zaufanie, a także rodzinie i najbliższym za wsparcie i pomoc w trakcie wyborczej kampanii. Zapewnił też wszystkich o swej determinacji przy realizacji przyszłego programu wyborczego na najbliższą kadencję, licząc jednocześnie na wsparcie radnych w tym zakresie.

Po części oficjalnej, która miała miejsce w Centrum Kultury, radni przenieśli dalszą część obrad do budynku Urzędu Miejskiego, gdzie w Sali Narad przystąpiono do dalszego procedowania porządku obrad, w tym m.in. do ukonstytuowania się Rady Miejskiej.

W wyniku głosowania tajnego na funkcję przewodniczącego

Rady Miejskiej radni jednogłośnie wybrali Edmunda Gmitruka, który kolejną kadencję będzie kierował pracami Rady. Wybrano także wiceprzewodniczącą Rady Miejskiej - radną Justynę Markiewicz, która w swej pracy skorzysta z doświadczenia nabytego w poprzedniej kadencji Rady.

Zgodnie z nowym Statutem Miasta Bukowno, Rada Miejska powołała pięć swych komisji stałych.

Komisji Rewizyjnej ponownie przewodniczyć będzie Barbara Kowalska, a pozostałymi członkami komisji zostali Sylwester Majda (wiceprzewodniczący), Liliana Grzanka, Zofia Skąłka i Zdzisław Doleży.

W skład Komisji Skarg, Wniosków i Petycji weszli Zdzisław Doleży (przewodniczący), Jerzy Rosa (wiceprzewodniczący), Sebastian Piasta, Magdalena Kubańska i Gizela Szlęzak.

Komisja Budżetu, Mienia Komunalnego i Rozwoju Gospodarczego pracować będzie ponownie pod przewodnictwem Krzysztofa Stroja, a wspomagać go będą Krystyna Cygańska (wiceprzewodnicząca) oraz Sylwester Majda, Leopold Derda, Zdzisław Doleży, Magdalena Kubańska i Gizela Szlęzak.

Komisja ds. Samorządowych obradować będzie w składzie: Gizela Szlęzak (przewodnicząca), Magdalena Kubańska (wiceprzewodnicząca), Liliana Grzanka, Leszek Grzegorzewski, Krzysztof Strój, Barbara Kowalska, Sebastian Piasta, Justyna Markiewicz.

Komisji ds. Ochrony Środowiska przewodniczyć będzie Leopold Derda wraz z Zofią Skąłką (wiceprzewodniczącą), a pozostałymi członkami komisji zostali Leszek Grzegorzewski, Jerzy Rosa, Krystyna Cygańska i Sebastian Piasta. ■



Nowa Miejska Rada Sportu w Bukownie

Wraz z upływem poprzedniej kadencji burmistrza zakończyła się też kadencja Miejskiej Rady Sportu. Jest to organ opiniodawczy i doradczy władz miasta w zakresie kultury fizycznej. Składa się z przedstawiciela Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji oraz reprezentantów klubów sportowych i stowarzyszeń działających w Bukownie w zakresie kultury fizycznej. Powstała więc konieczność powołania nowej Rady.

Nowa, jedenastoosobowa Miejska Rada Sportu w Bukownie III kadencji, została powołana przez Burmistrza Bukowna Zarządzeniem Nr 55/2018. W skład obecnej Miejskiej Rady Sportu weszli:

- Jerzy Borzęcki - Uczniowski Klub Sportowy ALFA Bukowno,
- Zbigniew Biały - Uczniowski Klub Sportowy Samuraj Bukowno – przewodniczący Rady,
- Sławomir Rudawski - Klub Kyokushin Karate,
- Krzysztof Żuchowski - Klub Rekreacyjno-Sportowy Towarzystwa Krzewienia Kultury Fizycznej „Gwarek”,
- Tomasz Kujawski - Stowarzyszenie Orbita,
- Grażyna Kowina-Świderek - Uczniowski Klub Sportowy KUSY Bukowno – sekretarz Rady,
- Robert Sito - Polski Związek Wędkarski,
- Zbigniew Maj - Polski Związek Hodowców Gołębi Poczтовых,
- Stefan Andrzej Badeński - Polska Federacja Ju Jitsu i Kobudo,
- Magdalena Misztal-Piasny - Miejski Górniczo-Hutniczy Klub Sportowy „Bolesław” w Bukownie – wiceprzewodnicząca Rady,
- Leszek Skubis – Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Bukownie.

Do zadań Miejskiej Rady Sportu należy m.in. opiniowanie strategii rozwoju miasta w zakresie kultury fizycznej, projektu budżetu miasta w zakresie kultury fizycznej, projektów uchwał dotyczących finansowego wsparcia kultury fizycznej i sportu, programów rozwoju bazy sportowej na terenie miasta, w tym miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego w zakresie dotyczącym terenów wykorzystywanych na cele kultury fizycznej.

Ponadto Rada ma za zadanie ustalanie zasad współpracy miasta z towarzystwami kultury fizycznej, stowarzyszeniami, związkami i innymi podmiotami prowadzącymi działalność w kulturze fizycznej oraz współorganizowanie, koordynowanie i promowanie imprez sportowych i rekreacyjnych na terenie Bukowna.

Na swym pierwszym posiedzeniu w dniu 11 grudnia Miejska Rada Sportu pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały budżetowej na 2019 rok w zakresie kultury fizycznej. W 2019 roku w dziale budżetowym 926 na realizację zadań z zakresu kultury fizycznej zaplanowano kwotę 8.300.136,00 zł.

Koszty funkcjonowania Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji wyniosą w 2019 roku 2.890.006,00 zł, natomiast wydatki inwestycyjne w wysokości 5.120.130,00 przeznaczone zostały na modernizację infrastruktury rekreacyjno-ruchowej (hali sportowej) MOSiR oraz dostosowanie jej do potrzeb osób niepełnosprawnych i seniorów. Zadanie to zostało dofinansowane ze środków Unii Europejskiej, a wysokość środków własnych miasta wyniesie 2.358.960,00 zł. Natomiast na dotacje celowe dla klubów i stowarzyszeń na realizację zadań z zakresu sportu zaplanowano w 2019 roku kwotę 290.000,00 zł. ■



Wybory do Młodzieżowej Rady Miejskiej w Bukownie

5 grudnia w Szkołach Podstawowych nr 1 i nr 2 odbyły się wybory do Młodzieżowej Rady Miejskiej w Bukownie. Swoich reprezentantów do młodzieżowego odpowiednika „dorosłej” Rady Miejskiej wybierali uczniowie, którzy w dniu wyborów mieli ukończone 12 lat. Kadencja poprzedniej Rady wygasa 31 października br.

Młodzieżowa Rada Miejska w Bukownie jest reprezentacją uczniów uczących się w szkołach podstawowych w Bukownie oraz uczniów innych szkół podstawowych i ponadpodstawowych, zamieszkałych w Bukownie.

Celem działania Młodzieżowej Rady jest rozwijanie i upowszechnianie idei samorządności wśród młodzieży, kształtowanie postaw prospołecznych, obywatelskich i patriotycznych, integracja i współpraca środowisk młodzieżowych na terenie miasta Bukowno, organizacja aktywnego uczestnictwa młodzieży w życiu publicznym, podejmowanie działań na rzecz zaspokajania potrzeb i oczekiwań młodych mieszkańców miasta Bukowno, przedstawianie opinii w sprawach dotyczących młodzieży wobec organów administracji samorządowej miasta Bukowno i współpraca z innymi Młodzieżowymi Radami oraz organizacjami zreszającymi młodzież.

W ciągu minionych dwóch lat Młodzieżowa Rada Miejska I kadencji była inicjatorem i współautorem wielu inicjatyw, które zostały zrealizowane w naszym mieście. Udział w Młodzieżowej Radzie był także świetną szkołą samorządności dla samych młodych radnych. Warto wspomnieć, że dwóch członków Młodzieżowej Rady I kadencji: Sebastian Piasta i Adrian Suski wystartowało w wyborach samorządowych do Rady Miejskiej, a Sebastian Piasta uzyskał w wyborach mandat radnego, stając się w ten sposób jednym z najmłodszych radnych miejskich w Polsce.

25 października 2018 roku burmistrz miasta zarządził wybory do Młodzieżowej Rady Miejskiej w Bukownie II kadencji na dzień 5 grudnia 2018 roku. Wybory do Młodzieżowej Rady są powszechne, bezpośrednie, równe, większościowe i odbywają się w głosowaniu tajnym w trzech okręgach wyborczych: w Szkole Podstawowej nr 1 w Bukownie, gdzie wybieranych jest 6 radnych spośród uczniów tej szkoły, w Szkole Podstawowej nr 2 w Bukownie, gdzie wybiera się 4 radnych spośród uczniów tej szkoły, oraz w Urzędzie Miejskim w Bukownie, gdzie statut Rady zakłada wybór 5 radnych spośród uczniów innych szkół podstawowych i ponadpodstawowych, zamieszkałych w Bukownie.

Burmistrz miasta oraz dyrektorzy obydwu szkół powołali okręgowe komisje wyborcze, które do 26 listopada 2018 r. do godz. 15.00 przyjmowały zgłoszenia kandydatów do Młodzieżowej Rady Miejskiej. W związku z tym, że w okręgu wyborczym nr 3 nie zgłoszono żadnego kandydata, głosowania w tym okręgu nie przeprowadzono, a Rada na podstawie Statutu będzie pracować w składzie 10-osobowym.

W Szkole Podstawowej nr 1 w Bukownie w wyborze szranki stanęło dziewięcioro kandydatów. W głosowaniu wzięło udział 109 uczniów tej szkoły, którzy wskazali następujących swych reprezentantów do Młodzieżowej Rady Miejskiej: Dariusz Osuch, Mateusz Bernacki, Julita Chmura, Joanna Figiel, Julia Kajda i Jan Kopczyński. W Szkole Podstawowej nr 2 w Bukownie 57 uczniów tej szkoły wybrało swoich przedstawicieli do Młodzieżowej Rady Miejskiej. Są to Dawid Kutołowski, Marcel Czerniak, Kacper Kobyliński i Marek Wylaź.

Wszystkim wybranym w wyborach radnym-elektom serdecznie gratulujemy. Pierwsze posiedzenie nowej Młodzieżowej Rady Miejskiej w Bukownie odbędzie się 3 stycznia 2019 roku. ■

Remonty, przebudowy, modernizacje...

Wraz z końcem roku dobiegają końca realizowane przez Miasto inwestycje zaplanowane do wykonania w 2018 roku. Wśród tych rzucających się szczególnie w oczy mieszkańców jest z pewnością termomodernizacja budynku Ośrodka Zdrowia przy ulicy Zwycięstwa.

Budynek Przychodni Zdrowia pozostawał jednym z ostatnich miejskich obiektów, który wymagał termomodernizacji. Dzięki uzyskanej pożyczce z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska

Gospodarki Wodnej w Krakowie wykonano gruntowne ocieplenie ścian i dachu budynku oraz wykończono obiekt ozdobnym tynkiem.

Także w Podlesiu dobiegają końca zaplanowane na ten rok prace związane z modernizacją i rozbudową budynku Filii MOK w Podlesiu. Od strony północnej budynku dobudowano nowe pomieszczenia dla potrzeb Miejskiego Ośrodka Kultury – będzie to nowa



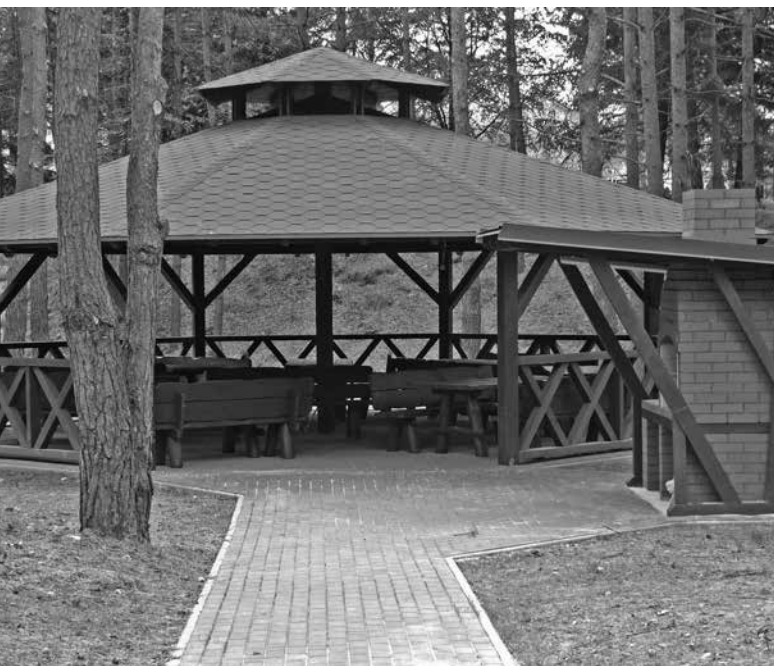
świetlica wraz z zapleczem sanitarnym. Obiekt został również zmodernizowany, ocieplony i dostosowany po potrzeb osób niepełnosprawnych. Wymieniony został system ogrzewania i instalacji



elektrycznej. Powstała także pochylnia dla osób niepełnosprawnych. W przyszłym roku kontynuowane będą prace związane z wyposażeniem obiektu w nowy sprzęt, a także z zagospodarowaniem terenu wokół budynku. Funkcjonująca w budynku Filia MOK oraz Miejskiej Biblioteki Publicznej wzbogaci się już wkrótce o nowe wyposażenie - zakupione zostaną nowe meble oraz sprzęt komputerowy. Unijne dofinansowanie na to zadanie wyniosło 377 tys. zł w ramach Gminnego Program Rewitalizacji.



Natomiast w ramach Programu Operacyjnego Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020 Miasto uzyskało kolejne unijne dofinansowanie na realizację zadania pn. „Rozwój infrastruktury turystyczno-rekreacyjnej Miasta Bukowno...”. Zakończono już prace związane z budową wiaty turystycznej wraz z grillem na terenie MOSiR-u. Zakupiony latem tego roku wolnobieżny pojazd elektryczny typu meleks obsługiwał też już w tym sezonie uczestników spływu kajakowego. Obecnie dobiegają końca prace związane z modernizacją amfiteatru przy ul. Kolejowej 3. Realizowany jest remont pomieszczeń zaplecza sceny letniej wraz z modernizacją instalacji wentylacyjnej, elektrycznej, zamontowano nowe siedziska amfiteatru, odnowiony zostanie także okoliczny krąg ogniskowy. ■



74. rocznica pacyfikacji Boru Biskupiego

W niedzielę, 25 listopada, po raz kolejny mieszkańcy Bukowna oddali cześć poległym mieszkańcom Boru Biskupiego, Przenia i Podlesia, zamordowanych w listopadzie 1944 roku podczas pacyfikacji Boru Biskupiego.

Podczas II wojny światowej w lasach okalających Bór działali partyzanci. Konspiracja zaczęła się już w 1940 r. Pierwszym miejscowym szefem struktur podziemnych był Andrzej Starczynowski z Bukowna Starego, który jednak został aresztowany przez gestapo i wywieziony do Auschwitz, gdzie zginął. Inny z pierwszych organizatorów lokalnego ruchu oporu, Julian Spyra, którego dom służył partyzantom, zginął w styczniu 1945 r.



Dowódcą grupy partyzanckiej w Borze Biskupim był kapitan Wojska Polskiego Jerzy (Stanisław) Stolarski ps. „Konrad” z Warszawy, który po śmierci rotmistrza Wacława Zdyba ps. „Zawieja” został komendantem śląskiego Kedywu. W okolicznych lasach szkolili tu trzecią kompanię Oddziału Rozpoznawczego 23. Śląskiej Dywizji AK ppor. Bolesława Rutkowskiego ps. „Boruty”, która jednak we wrześniu



1944 roku została rozbita.

9 września 1944 r. Jagdkommando SS i żandarmeria rozpoczęły przeczesywanie okolicznych lasów i działania okrążające partyzantów. W czterodniowych zaciętych walkach kompania została rozbita, a mjr Stolarski poległ. W kotle znalazło się wówczas aż 64 par-

PODATKI LOKALNE 2019

tyzantów. Część kompanii zdołała się przebić przez okrażenie i udała w okolice Wolbromia, gdzie dołączyła do batalionu „Surowiec” Gerarda Woźnicy „Hardego”. Polegli partyzanci pochowani zostali w Bolesławiu. Po wojnie szczątki mjr Stolarskiego zostały ekshumowane i pochowane w Warszawie na cmentarzu Powązkowskim. Na grobie wyryto wypowiedziane przez niego słowa: „Gdybym sto razy żył - chciałbym sto razy umrzeć za Ojczyznę”.

Ostateczne rozbięcie miejscowego oddziału partyzanckiego i konspiracyjnego nastąpiło 24 listopada 1944 r. Tego dnia w odwecie za pomoc udzielaną lokalnej partyzantce Niemcy dokonali pacyfikacji Boru Biskupiego. Partyzantów szukano we wszystkich domach.

Polegli wówczas: †Jan Stefański (lat 43), †Stanisław Labisko (l. 42), †Franciszek Puz (l. 42), †Władysław Dąbek (l. 44), †Benedykt Sikora (l. 41), †Antoni Leś (l. 28), †Stanisław Musiorski (l. 34), †Leon Laskowski (l. 47), †Józef Dąbek (l. 41), †Stanisław Piętka (l. 43), †Aleksander Krampus (l. 39).

Do listy poległych dopisywani są również †Antoni Spyra – sołtys, który zaginął bez wieści, †Julian Spyra, u którego mieścił się główny punkt konspiracyjny, gdzie mieściła się radiostacja – został zastrzelony 21 stycznia 1945r w dniu wyzwolenia oraz †Edward Stopa ze Starczynowa. **Cześć Ich pamięci!**

Obchody kolejnych rocznic pacyfikacji Boru Biskupiego tradycyjnie odbywają się pod koniec listopada, aby pamięć o Bohaterach tamtych dni nigdy nie zginęła. Rozpoczynają się one od uroczystej mszy św. w intencji Ojczyzny oraz poległych Partyzantów oraz mieszkańców Boru Biskupiego, Przenia i Podlesia poległych w czasie pacyfikacji dokonanej przez hitlerowców 24 listopada 1944 roku.

Wspólnej modlitwie za poległych przewodniczył ksiądz proboszcz parafii w Borze Biskupim - Stanisław Ciołek. Uroczystości swą obecnością zaszczylicili członkowie rodzin poległych partyzantów, kombatancki i żołnierze rezerwy, władze samorządowe miasta, przedstawiciele Ligi Obrony Kraju, poczty sztandarowe, oficjalne delegacje jednostek organizacyjnych miasta, straży pożarnych, organizacji społecznych i politycznych oraz strzelcy ze Związku Strzeleckiego „Strzelec”. Licznie przybyli również mieszkańcy Boru, Przenia i Podlesia i Bukowna. Po skończonej mszy św. młodzież z placówki filialnej MOK w Borze wystąpiła z krótkim programem artystycznym, w którym nie zabrakło również odniesień do 100. rocznicy odzyskania niepodległości.



Następnie wszyscy udali się pod pomnik ku czci poległych partyzantów, gdzie po odśpiewaniu Mazurka Dąbrowskiego delegacje oficjalne złożyły wiązanki kwiatów oraz znicze, a na zakończenie w okolicznościowym wystąpieniu sekretarz miasta Marcin Cockiewicz podziękował za obecność wszystkim uczestnikom uroczystości. ■

16 listopada 2018 roku w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego opublikowane zostały uchwały podatkowe podjęte podczas LXVII Sesji Rady Miejskiej w Bukownie. Na sesji tej radni ustalili obowiązujące w Bukownie w 2019 roku stawki podatków lokalnych.

1. PODATEK OD NIERUCHOMOŚCI

Nowe stawki podatku od nieruchomości na 2019 rok określa **Uchwała Nr LXVII/447/2018** Rady Miejskiej w Bukownie z dnia 7 listopada 2018 r. w sprawie określenia wysokości stawek podatku od nieruchomości.

Stawki podatku od nieruchomości na 2019 rok:

1. Od gruntów:
 - a. związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej, bez względu na sposób zakwalifikowania w ewidencji gruntów i budynków - **0,87 zł** od 1m² powierzchni,
 - b. pod jeziorami, zajętych na zbiorniki wodno-retencyjne lub elektrowni wodnych - **4,71 zł** od 1 ha powierzchni,
 - c. pozostałych, w tym zajętych na prowadzenie odpłatnej statutowej działalności pożytku publicznego przez organizacje pożytku - **0,28 zł** od 1 m² powierzchni,
 - d. niezabudowanych objętych obszarem rewitalizacji, o którym mowa w ustawie z dnia 9 października 2015 r. o rewitalizacji, i położonych na terenach, dla których miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego przewiduje przeznaczenie pod zabudowę mieszkaniową, usługową albo zabudowę o przeznaczeniu mieszanym obejmującym wyłącznie te rodzaje zabudowy, jeżeli od dnia wejścia w życie tego planu w odniesieniu do tych gruntów upłynął okres 4 lat, a w tym czasie nie zakończono budowy zgodnie z przepisami prawa budowlanego - **3,09 zł** od 1 m² powierzchni.
2. Od budynków lub ich części:
 - a. mieszkalnych - **0,54 zł** od 1m² powierzchni użytkowej,
 - b. związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej oraz od budynków mieszkalnych lub ich części zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej - **20,45 zł** od 1m² powierzchni użytkowej,
 - c. zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie obrotu kwalifikowanym materiałem siewnym - **10,98 zł** od 1m² powierzchni użytkowej,
 - d. związanych z udzielaniem świadczeń zdrowotnych w rozumieniu przepisów o działalności leczniczej, zajętych przez podmioty udzielające tych świadczeń - **4,17 zł** od 1m² powierzchni użytkowej,
 - e. pozostałych, w tym zajętych na prowadzenie odpłatnej statutowej działalności pożytku publicznego przez organizacje pożytku publicznego - **3,97 zł** od 1m² powierzchni użytkowej.
3. Od budowli

2% ich wartości określonej na podstawie art. 4 ust.1 pkt. 3 i ust. 3 - 7 ustawy o podatkach i opłatach lokalnych.

Uchwała dostępna w Biuletynie Informacji Publicznej:
bip.malopolska.pl/api/files/1948047.

2. PODATEK ROLNY

Radni zdecydowali też o obniżeniu średniej ceny skupu żyta, przyjmowanej jako podstawa do obliczenia podatku rolnego na rok 2019 do kwoty **43,50 zł za kwintal**.

Dla gospodarstw rolnych stawka podatku rolnego nadal wyniesie

w 2019 roku **108,75 zł** z 1 ha przeliczeniowego, natomiast dla pozostałych gruntów rolnych nie stanowiących gospodarstwa rolnego stawka wyniesie **217,50 zł z 1 ha** przeliczeniowego.

Uchwała dostępna w Biuletynie Informacji Publicznej:
bip.malopolska.pl/api/files/1948052.

3. PODATEK LEŚNY

Podstawę opodatkowania podatkiem leśnym stanowi powierzchnia lasu wyrażona w hektarach, wynikająca z ewidencji gruntów i budynków. Natomiast wysokość podatku leśnego uzależniona jest od średniej ceny sprzedaży drewna, która ogłaszana jest w Komunikacie Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego.

W Komunikacie Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego z dnia 19 października 2018 r. w sprawie średniej ceny sprzedaży drewna, obliczonej według średniej ceny drewna uzyskanej przez nadleśnictwa za pierwsze trzy kwartały 2018 roku (M.P.2018.1005) ogłoszono, że średnia cena sprzedaży drewna, obliczona według średniej ceny drewna uzyskanej przez nadleśnictwa za pierwsze trzy kwartały 2018 r. wyniosła 191,98 zł za 1m³.

Podatek leśny od 1 ha oblicza się jako równowartość pieniężną 0,220 m³ drewna, obliczoną według średniej ceny skupu drewna ogłoszonej w Komunikacie Prezesa GUS. W 2019 roku stawka podatku leśnego wyniesie zatem **42,24 zł** od 1 ha lasu. Dla lasów wchodzących w skład rezerwatów przyrody i parków narodowych stawka ta ulega obniżeniu o 50 proc.

Komunikat Prezesa GUS w Monitorze Polskim:
www.monitorpolski.gov.pl/MP/2018/1005/1.

4. PODATEK OD ŚRODKÓW TRANSPORTU

Stawki podatku od środków transportu na 2019 rok określa Uchwała Nr LXVII/446/2018 Rady Miejskiej w Bukowni z dnia 7 listopada 2018 r. w sprawie określenia wysokości stawek podatku od środków transportowych.

Uchwała dostępna w Biuletynie Informacji Publicznej:
bip.malopolska.pl/api/files/1948030.

5. OPŁATA OD POSIADANIA PSA

Roczna stawka opłaty od posiadania każdego psa wynosi **50,00 zł**. Od opłaty zwalnia się:

- posiadanie psów trwale oznakowanych elektronicznym systemem identyfikacji (czipem),
- posiadanie psów w hodowlach zarejestrowanych w związkach kynologicznych.

Opłata od posiadania psów płatna jest bez wezwania w terminie do 30 września danego roku podatkowego, a w przypadku powstania obowiązku jej uiszczenia po tej dacie, w terminie 14 dni od dnia powstania tego obowiązku.

Opłata od posiadania psów została ustalona Uchwałą Nr XIX/127/2015 Rady Miejskiej w Bukowni z dnia 24 listopada 2015 r. w sprawie opłaty od posiadania psów.

Uchwała dostępna w Biuletynie Informacji Publicznej:
bip.malopolska.pl/api/files/1331149.

Treści uchwał w sprawach podatków i opłat lokalnych na 2019 rok zostały opublikowane na stronie www.umbukowno.pl oraz w Biuletynie Informacji Publicznej: bip.malopolska.pl/umbukowno.

Wpłaty podatku można dokonać w kasie Urzędu lub na konto Urzędu Miejskiego:

Bank PEKAO S.A. o/Bukowno 90 1240 4748 1111 0000 4873 9140. ■



Ruszyła rekrutacja do projektu „E-XTRA KOMPETENTNI: Rozwój kompetencji cyfrowych wśród mieszkańców Gminy Bukowno”.

Burmistrz Miasta serdecznie zaprasza do wzięcia udziału w bezpłatnych szkoleniach komputerowych w ramach projektu „Rozwój kompetencji cyfrowych wśród mieszkańców Gminy Bukowno”. Projekt skierowany jest do mieszkańców naszego miasta, w wieku 25-74 lata, którzy są zainteresowani zwiększeniem swych kompetencji cyfrowych.

Gmina otrzymała umiarkowane dofinansowanie w wysokości ponad 133 tys. zł i do końca listopada 2019 roku w ramach wniosku „e-Xtra kompetentni” realizować będzie swój własny projekt grantowy pn. „Rozwój kompetencji cyfrowych wśród mieszkańców Gminy Bukowno”.

Wniosek „e-Xtra kompetentni – Rozwój kompetencji cyfrowych mieszkańców województwa małopolskiego i świętokrzyskiego” jest współfinansowany w ramach Programu Operacyjnego Polska Cyfrowa na lata 2014-2020, Oś priorytetowa nr 3 „Cyfrowe kompetencje społeczeństwa” Działanie nr 3.1 „Działania szkoleniowe na rzecz rozwoju kompetencji cyfrowych”. Beneficjentami tego projektu są: Fundacja Rozwoju Demokracji Lokalnej, FRDL Małopolski Instytut Samorządu Terytorialnego i Administracji (MISTIA) oraz Stowarzyszenie Edukacji Pozaformalnej „Meritum”.

W ramach projektu 240 mieszkańcom Bukowna zaproponowany zostanie udział w 20 szkoleniach z 7 obszarów tematycznych. Szkolenia będą prowadzone przez wykwalifikowanych instruktorów. Każdy uczestnik będzie pracował przy nowoczesnym sprzęcie informatycznym. Na potrzeby szkoleniowe zakupiony zostanie m.in. sprzęt komputerowy w postaci 13 komputerów przenośnych. Ponadto w ramach projektu wszyscy uczestnicy otrzymają materiały szkoleniowe oraz zaświadczenie potwierdzające udział w szkoleniu.

Przygotowana dla uczestników projektu tematyka szkoleń:

„RODZIC w Internecie”

„Mój BIZNES w sieci”

„Moje FINANSE i TRANSAKcje w sieci”

„Działam w SIECIACH SPOŁECZNOŚCIOWYCH”

„Tworzę WŁASNĄ STRONĘ internetową (BLOG)”

„ROLNIK w sieci”

„KULTURA w sieci”

Zajęcia w ramach jednego modułu szkoleniowego trwać będą 16 godzin dydaktycznych, a więc 12 godzin zegarowych i będą realizowane w tygodniu (grupa popołudniowa – 4 dni po 4 godziny) lub w weekendy (piątek – sobota po 8 godzin). W trakcie szkoleń przewidziane są przerwy kawowe i lunchowe.

Nabór uczestników do projektu rozpoczął się 20 listopada 2018 r. i będzie prowadzony na bieżąco, do momentu uzyskania pełnej liczby uczestników. Osoby zainteresowane udziałem w projekcie zapraszamy do pobrania formularza zgłoszeniowego dostępnego na stronie internetowej Miasta lub w siedzibie Urzędu Miejskiego (ul. Kolejowa 16) pokój nr 9. ■

Kalendarz „Zakochaj się w Bukownie” już w sprzedaży!

W pierwszych dniach grudnia ukazał się wyjątkowy kalendarz na 2019 rok, zawierający zdjęcia najpiękniejszych miejsc znajdujących się w naszym mieście. Jego wydawcą jest Urząd Miejski w Bukownie.

Pomysł wydania kalendarza ze zdjęciami naszego miasta narodził się w lipcu na facebookowej grupie #ZakochajSięwBukownie!, gromadzącej, zgodnie ze swoją nazwą, osoby, którym zależy na promocji Bukowna. Pomysłodawcą kalendarza był jeden z administratorów #ZakochajSięwBukownie – Piotr Łaś. Członkowie grupy sami między sobą ustalili zasady wyłaniania 12 najlepszych zdjęć spośród 70 fotografii różnych autorów, które napłynęły do publikacji. Wybór okazał się niełatwy, bo wszystkie przesłane fotografie mają wysoką wartość artystyczną, i jednocześnie tym trudniejszy, iż założono, że w kalendarzu znajdzie się co najwyżej jedno zdjęcie każdego z autorów. W efekcie pod koniec września wybrano 13 zdjęć (12 miesięcy + okładka). Fotografie przekazano – wraz ze zgodami autorów – do Urzędu Miejskiego, bowiem burmistrz Mirosław Gajdziszewski od samego początku deklarował, że Miasto chętnie wyda taki kalendarz jako materiał promocyjny Bukowna. Zlecony został projekt graficzny i druk 200 egzemplarzy kalendarza, który ostatecznie trafił do sprzedaży w pierwszych dniach grudnia.

Trzeba podkreślić, że Miasto nie pierwszy raz włączyło się w działania oddolne grupowiczów – we współpracy m.in. z Urzędem Miasta, MOSiRem i MZGK grupa #ZakochajSięwBukownie! zorganizowała już trzy edycje sobotnich akcji sprzątania lasu przez mieszkańców w dolinie rzeki Sztoły na terenie Bukowna.

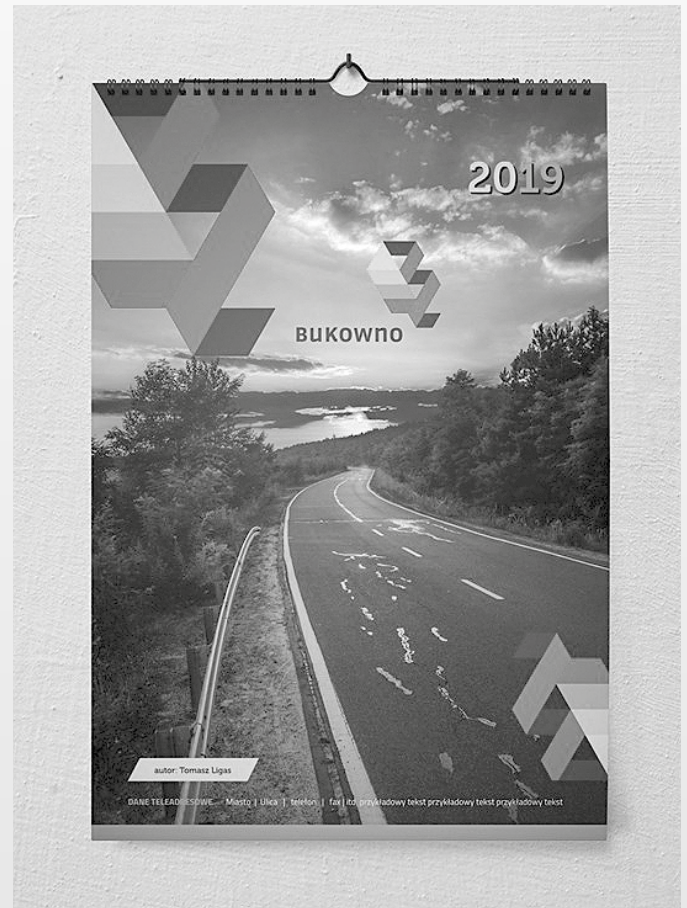
– *Trudno nie wspierać temu podobnych inicjatyw osób szczerze zaangażowanych w promocję turystycznych i przyrodniczych walorów naszego miasta. Na grupie #ZakochajSięwBukownie! powstaje wiele ciekawych pomysłów, jest to też platforma do dyskusji o Bukownie, o naszym mieście – to internetowe miejsce spotkania osób, którym naprawdę zależy na Bukownie. Bardzo się cieszę, gdy możemy wspierać takie oddolne inicjatywy* – mówi burmistrz Mirosław Gajdziszewski.

Wśród autorów opublikowanych zdjęć znajdują się: Tomasz Ligas, Anna Łaś, Michał Juda, Piotr Łaś, Andrzej Jurga, Marek Mali-

nowski, Przemysław Pytel, Rafał Skóra, Marek Kudela, Tadeusz Brodalka, Mateusz Jedynek, Tomasz Mól oraz Beautiful Mess Maciej Skowroński.

Kalendarz można nabyć w Miejskim Ośrodku Kultury w Bukownie, ul. Kolejowa 3. Cena: 30 zł. ■

Redakcja



Szanowni Mieszkańcy Bukowna,

Z całego serca serdecznie dziękuję za to, że kolejny raz obdarzyliście mnie Państwo ogromnym poparciem, powierzając mi funkcję Burmistrza Miasta Bukowno na następną kadencję.

Dziękuję także za zaufanie, które okazaliście Państwo kandydatom na radnych z mojego komitetu wyborczego. Wspólnie i razem wypełnimy nasze wyborcze zobowiązania, realizując przez najbliższe 5 lat przedstawiany w kampanii wyborczej nasz niezwykle ambitny program.

Dotrzymamy słowa!

Z wyrazami szacunku
Mirosław Gajdziszewski

Mirosław

GAJDZISZEWSKI

www.dotrzymuje-slowa.pl

IV Bukowieński PsieMarsz



W niedzielę, 14 października, odbyła się w naszym mieście IV edycja Bukowieńskiego PsieMarszu. W tym roku uczestnicy imprezy udali się ze swoimi pupilami do zakola rzeki Sztoły. Inicjatorem akcji była Fundacja „Skrzydlaty Pies”.

Impreza rozpoczęła się punktualnie o godzinie 13.00 na placu przed Miejskim Ośrodkiem Kultury. Stąd wszyscy uczestnicy przeszli ulicami: Kolejową, 1 Maja, Krótką i Mostową do urokliwego zakątka nad rzeką Sztołą, gdzie odbyła się prezentacja biorących udział w PsieMarszu czworonogów. Był to również czas na integrację, rozmowy i wspólne robienie zdjęć. Po zakończeniu pokazu psich umiejętności wszyscy wrócili na plac przed MOK, gdzie odbyło się głosowanie nad wyborem: najoryginalniejszego, najmądrzejszego, najsympatyczniejszego i najpiękniejszego psa PsieMarszu. Jako że w tegorocznym konkursie wzięła udział rekordowa liczba psów (aż 50!), wyłonienie zwycięzców nie było łatwe. Ostatecznie, po zliczeniu głosów, ogłoszono wyniki i wręczono zasłużone dyplomy i upominki ufundowane przez Fundację „Skrzydlaty Pies”.

Imprezę zakończyło ognisko z pieczonymi kiełbaskami.

Warto podkreślić, że podczas trwania akcji każdy z uczestników mógł wesprzeć Fundację „Skrzydlaty Pies”, przynosząc dary rzeczowe: koce, pledy, legowiska, dobrej jakości karmę, akcesoria dla psów, jak również zostawiając datkę w fundacyjnej puszcze. Podczas tegorocznej edycji zebrano kwotę 733,15 zł. W czasie imprezy można było również skorzystać z porad behawiorysty zwierzęcego - Katarzyny Grzegorzczak oraz zasięgnąć informacji na temat opieki i adopcji psów u wolontariuszy Fundacji „Skrzydlaty Pies”.

Organizatorami IV Bukowieńskiego PsieMarszu była Fundacja „Skrzydlaty Pies” wraz z Miejskim Ośrodkiem Kultury w Bukowniu. ■

Agnieszka Zub



Trzeci rok Uniwersytetu Juniora zainaugurowany

W sobotę, 27 października, w Miejskim Ośrodku Kultury uroczystie zainaugurowano rok akademicki 2018/2019 Uniwersytetu Juniora. Rozbudzanie naturalnej ciekawości dziecka, rozwijanie wyobraźni, pokazywanie, jak w niekonwencjonalny sposób poznawać otaczający świat – oto idee, które przyswiecają jego działaniu.

Przybyłych do sali widowiskowej małych słuchaczy przywitała dyrektor MOK Aneta Nielaba wraz z instruktorką Iwoną Jarno-Kurach. Po powitaniu i przedstawieniu głównych założeń działalności Uniwersytetu Juniora w naszym mieście odbyło się uroczyste pasowanie na studenta. Tej honorowej czynności dopełniła dyrektor Aneta Nielaba. Mali słuchacze oprócz otrzymania miana studenta Uniwersytetu Juniora otrzymali również certyfikaty uczestnictwa w projekcie oraz drobne upominki.

W drugiej części spotkania dzieci wzięły udział w pierwszym w tym roku wykładzie, pt. „Magiczne Maroko”, który poprowadziła Agnieszka Cebula z Grupy Podróżników „Poznajemy Świat”. Podczas wykładu połączonego z warsztatami młodzi studenci mieli okazję przymierzyć marokańskie stroje i nakrycia głowy, zagrać na etnicznych instrumentach, napić się marokańskiej herbaty oraz poznać sekrety marokańskich farbiarni. Ponadto udało się zanurzyć palec w piasku Sahary, zapalić Lampę Aladyna, a także usiąść na marokańskim dywanie. Po słodkim poczęstunku uczestnicy udali się na warsztaty taneczne z Maciejem Skowrońskim z Beautiful Dance Studio.

Głównym organizatorem projektu jest Miejski Ośrodek Kultury w Bukowniu, w partnerstwie z Centrum Języków Obcych Impuls w Olkuszu, Powiatową i Miejską Biblioteką Publiczną w Olkuszu oraz Uniwersytetem Jagiellońskim w Krakowie.

Sponsorzy: Bank Alior oraz Intermarché Bukowno. ■

Redakcja
fot. MOK Bukowno



ANIMATO ma 10 lat

We wtorek, 9 października, jubileusz 10-lecia działalności muzycznej obchodził znany wszystkim bukowianom zespół Animato. Wydarzenie zgromadziło liczne grono przyjaciół i sympatyków grupy. Organizatorem imprezy był Miejski Ośrodek Kultury w Bukownie.

Trochę historii...

Pomysłodawczynią założenia zespołu była mieszkanka Bukowna Maria Krzysztoń, której inicjatywę od razu poparli instruktorzy MOK Teresa Kosno i Tadeusz Kańczuga. Pierwsze próby w bardzo niewielkim składzie rozpoczęły się w pierwszym półroczu 2008 roku. Zespół liczył wówczas sześciu członków, a byli to: Maria Krzysztoń, Anna Adamczyk, Anna Wojtas, Zofia Szlęzak, Jadwiga Leś i Tadeusz Kańczuga (który jest również pomysłodawcą nazwy grupy). 17 sierpnia 2008 roku Animato wystąpiło z pierwszym, udanym koncertem, który odbył się w Miejskim Ośrodku Kultury w Bukownie.

– Początkowo zastanawialiśmy się, czy grupę prowadzić jako zespół wokalny, czy jako chór, bo to są jednak dwie zupełnie różne formacje – inna muzyka, inny styl wykonawczy – mówi kierujący zespołem od czasu jego powstania Tadeusz Kańczuga. – I o ile w stronę tego chóru dążyłem, to potem jednak wzrastała przewaga utworów popularnych, rozrywkowych nad chóralnymi. Muzyka chóralna jest trudniejsza wykonawczo i ma skromniejszą liczbę słuchaczy, dlatego skierowaliśmy się ku lżejszej formie wokalne.

Z biegiem czasu skład zespołu zmieniał się. Kilka osób odeszło, przybyło kilka nowych. Przez 10 lat funkcjonowania Animato w jego składzie znajdowali się: Anna Adamczyk, Janina Cieślić, Zofia Dąbek, Wacław Fulbiszewski, Janina Kaliś, Tadeusz Kańczuga, Bronisława Kapkowska, Krzysztof Kaziród, Maria Klein, Alina Kołton, Wendelin Kołton, Stefan Koźmiński, Maria Krzysztoń, Irena Kubańska, Danuta Labisko, Jadwiga Leś, Jerzy Mucha, Cezary Pańkowski, Krystyna Rzońca, Teresa Spyra, Marian Szewczyk, Elżbieta Ślusarczyk, Anna Wojtas i Wiesława Wyrwas.

Obecnie zespół liczy piętnastu wykonawców. Grupa spotyka się na próbach w Miejskim Ośrodku Kultury raz w tygodniu.

– Naszym głównym celem jest rozwój muzyczny, ale z drugiej strony także integracja i podtrzymywanie więzi z innymi osobami. Zamiast siedzieć w domu, w samotności, można tutaj przyjść, porozmawiać, a przy okazji jeszcze zrobić coś wartościowego – mówi Tadeusz Kańczuga.

Animato z powodzeniem występuje podczas organizowanych przez Miejski Ośrodek Kultury w Bukownie imprez, a także w czasie Dni Bukowna i wielu innych okolicznościowych uroczystości (Dzień Seniora, Dzień Matki, Dzień Babci i Dziadka, Wigilia dla Mieszkańców, inauguracja Uniwersytetu Otwartego, święta patriotyczne i wiele innych). Zespół jest także zapraszany na lokalne uroczystości do innych miejscowości naszego powiatu, jak choćby Olkusz, Żurada czy Bolesław. Animato występował także w Dąbrowie Górniczej i Siewierzu. Jego członkowie bardzo dobrze wspominają też występy w Domu Seniora „Leśna Polana”, czy podczas uroczystości nadania ks. Andrzejowi Biernackiemu tytuł Honorowego Obywatela Miasta Bukowno. W repertuarze grupy znajdują się piosenki ludowe,





musicalowe, pieśni obrzędowe, a także utwory współczesne. Obecnie trwają próby do koncertu kolęd, który będzie można usłyszeć już w okresie bożonarodzeniowym.

– *Tradycyjnie zawsze śpiewaliśmy w kościele w Bukowni Starym – z okazji odpustu i świąt. Także w tym roku wystąpimy tam z koncertem kolęd* – mówi członkini zespołu Irena Kubańska, która niemal od samego początku prowadzi również kronikę Animato – początkowo z pomocą Teresy Kosno. – *To jest pamiątka dla nas i dla przyszłych pokoleń* – dodaje pani Irena, mówiąc o kronice zespołu. A właściwie o kronikach – bo obecnie prowadzona jest już druga specjalna książka, zawierająca zdjęcia, wspomnienia, wpisy, materiały prasowe związane z Animato, a nawet pocztówki z wakacji, które zespół otrzymał przez te 10 lat od swoich sympatyków.

Jak podkreślają członkowie Animato, grupa jest otwarta na nowych wokalistów.

– *Potrzebujemy zwłaszcza mężczyzn* – śmieje się pani Irena.

– *Trudno jest zmobilizować nowe osoby do wstąpienia do zespołu. Większość tych, które obecnie śpiewają, zostały „wciągnięte” do Animato przez osoby, które już w zespole były* – dodaje pan Tadeusz. – *Na szczęście część z nich zostaje, przekonując się do atmosfery i do tego, co robimy.*

O koncercie jubileuszowym

Podczas jubileuszowego koncertu w MOK, który składał się z dwóch części, zespół wykonał kilkanaście utworów doskonale znanych sympatykom grupy. Publiczność usłyszała m.in. „Poczkaj, poczkaj...”, „Polskie kwiaty”, „Janie Pawle, teraz przyjdź”, „Powróćmy jak za dawnych lat”, „Prawy do lewego”, czy „O sole mio”. Wykonywane piosenki przeplatane były wspomnieniami na temat działalności Animato – od jego początków do chwili obecnej. Wspomniano koncerty, wspólne wyjazdy, dawnych członków zespołu, składano życzenia. Zgromadzeni w sali widowiskowej MOK goście obejrzeni również przygotowaną specjalnie na tę okazję prezentację multimedialną przedstawiającą historię zespołu. Jak przystało na uroczystość jubileuszową, nie mogło zabraknąć słodkiego tortu i drobnych upominków dla każdego członka grupy. W dowód uznania publiczność odśpiewała zespołowi zasłużone „Sto lat!”. Gratulacje i najlepsze życzenia złożyli także obecni na uroczystym koncercie przedstawiciele władz miasta: burmistrz Mirosław Gajdziszewski, sekretarz Marcin Cockiewicz oraz radni Rady Miejskiej. Koncert poprowadziła dyrektor MOK Aneta Nielaba.

Redakcja „Głosu Bukowna” również składa zespołowi Animato najserdeczniejsze życzenia urodzinowe: wytrwałości w działaniu, życzliwej publiczności i jeszcze wielu pięknych jubileuszy! ■

Agnieszka Zub

Elżbieta Konopczak i jej goście

W sobotę, 6 października, w Miejskim Ośrodku Kultury odbył się kolejny koncert z cyklu „Elżbieta Konopczak i jej goście”. Wśród widowni znaleźli się nie tylko mieszkańcy Bukowna, ale również okolicznych miejscowości.

O koncertach Elżbiety Konopczak, wykładowcy Akademii Muzycznej w Krakowie, na które artystka zaprasza wybranych artystów, pisaliśmy na łamach „Głosu Bukowna” wielokrotnie; ostatnio w maju. Przypomnijmy więc tylko, że te cykliczne imprezy od ponad 10 lat przyciągają w progi MOK miłośników muzyki operowej, operetkowej i musicalowej. W ciągu dekady współpracy zorganizowano ponad 20 koncertów, które za każdym razem gromadzą bardzo liczną widownię. Nie inaczej było tym razem.

Podczas październikowego koncertu zatytułowanego „Solo i w Duecie” wystąpili: Sylwia Frączek (sopran), Piotr Kalina (tenor), Natalia Kawecka (waltornia), Maria Gęgotek (saksofon), Kinga Puścizna (klarnet) oraz Elżbieta Konopczak i Marta Wróblewska (akompaniament na fortepianie). Wśród zaprezentowanych utworów znalazły się m.in.: „Nokturn” R. Glière’a, „Sonatina” B. Hummela, aria Jontka „Szumią jodły na gór szczyt” z opery „Halka” S. Moniuszki, Fantazy na saksofon i fortepian (kompozytor: Jules Auguste Demersseman), aria Musetty z opery „Cygania” G. Pucciniego, aria Cavaradossiego z opery „Tosca” G. Pucciniego, utwór „Dziewczęta z Barcelony” z operetki „Cliwia” N. Dostala, „Meine Lippen” z operetki „Giuditta” F. Lehàra, czy „O sole mio” – Eduardo di Capua.

Koncert poprowadziła Urszula Kalecińska-Kucik. ■

Agnieszka Zub
 fot. Jerzy Kucik



10-lecie Uniwersytetu Otwartego

W wtorek, 23 października, jubileusz 10-lecia działalności obchodził działający w Miejskim Ośrodku Kultury w Bukownie Uniwersytet Otwarty. Jak przystało na uroczystość urodzinową, nie zabrakło serdecznych życzeń, gratulacji i słodkiego tortu.

Spotkanie w sali widowiskowej MOK rozpoczęło się od prezentacji multimedialnej przedstawiającej historię UO od początku działalności do chwili obecnej. Tuż po niej zabrzmiało uroczyste Gaudeamus w wykonaniu zespołu Animato. Następnie przybyłych gości powitała dyrektor MOK Aneta Nielaba, która przypomniała zebranych historię bukowieńskiego Uniwersytetu Otwartego.

– Pierwsza myśl o powstaniu Uniwersytetu narodziła się w 2007 roku – powiedziała dyrektor MOK. – Ponad rok trwały przygotowania. W 2008 roku rozpoczął działalność Uniwersytet Otwarty, pod honorowym patronatem Akademii Pedagogicznej (wówczas) im. Komisji Edukacji Narodowej w Krakowie. Ceremonii otwarcia dokonał rektor Akademii Pedagogicznej profesor Tadeusz Budrewicz w towarzystwie prodziekana doktora Bogusława Skowronka. W ciągu 10 lat działalności w ramach UO odbyły się aż 154 wykłady.

Na jubileuszowej uroczystości w MOK nie zabrakło osób, które od początku wspierały UO – opiekunów: prof. Zofii Budrewicz, prof. Andrzeja Szromnika, pierwszej koordynatorki UO Teresy Kosno, burmistrza Mirosława Gajdziszewskiego i sekretarza miasta Marcina Cockiewicza. Wszyscy otrzymali z rąk dyrekcji MOK specjalne statuetki wraz z podziękowaniem za życzliwość i dobrą współpracę. Na uroczystości obecni byli również przedstawiciele nowo wybranej Rady Miejskiej – Magdalena Kubańska i Sebastian Piasta. Specjalnie z okazji jubileuszu do Bukowna przybyli także zaprzyjaźnieni z UO słuchacze Uniwersytetu III Wieku w Kluczach.



– Mam nadzieję, że za 5 lat będziemy obchodzić wspólnie kolejny jubileusz – powiedział do zebranych burmistrz Mirosław Gajdziszewski. – Życzę państwu wszelkiej pomyślności, zdrowia i tego, żebyście się państwo nie zmieniali.

Słowa uznania dla studentów UO wyrazili także prof. Zofia Budrewicz, prof. Andrzej Szromnik, Teresa Kosno oraz sekretarz Marcin Cockiewicz. Jak przystało na jubileusz – oprócz wspomnień i gratulacji – nie mogło zabraknąć słodkiego tortu i życzeń. Ponadto każdy student otrzymał egzemplarz „Monografii Bukowna”.

Zwieńczeniem uroczystości był występ sopranistki Sylwii Frączek, której na fortepianie akompaniowała Elżbieta Konopczak. ■

Agnieszka Zub



W motylarni Urszuli Kalecińskiej-Kucik



fot. Jerzy Kucik

13 października w Miejskim Ośrodku Kultury odbył się wieczór autorski Urszuli Kalecińskiej-Kucik. Podczas spotkania promowano najnowszy tomik wierszy poetki, pt. „Moja motylarnia”, wydany przez koszalińskie wydawnictwo KryWaj.

O tomiku

„Moja motylarnia” to siódma książka poetycka Urszuli Kalecińskiej-Kucik. Tomik został wydany przez wydawnictwo KryWaj Krystyna Wajda z Koszalina. W publikacji zamieszczono około 140 wierszy wybranych z dwukrotnie większego zbioru, który powstawał od wydania poprzedniego tomiku wierszy w 2015 roku.

„Drodzy czytelnicy, oddaję w wasze ręce mój kolejny tomik wierszy” – czytamy we wstępie do wydawnictwa. „Pierwsze wiersze to utwory, które mówią o tym, jak powstają wiersze i czym jest wyobraźnia. Później następuje ciąg wierszy lirycznych (...) Następnie umieściłam te, przy pisaniu których bawiłam się ich formą graficzną. Kolejne to wiersze pisane pod wpływem muzyki i malarstwa, czyli inspiracje i ekfrazy. Wreszcie są teksty o tematyce różnej, która pod koniec tomiku przechodzi w temat czasu i przemijania”.

Utwory zawarte w tomiku mówią o miłości, tęsknocie, przyjaźni, utracie, ludzkiej obojętności, przemijaniu, sensie życia. Jak przyznaje poetka, część z nich powstała pod wpływem doświadczeń, część jest wytworem wyobraźni, a niektóre pokłosiem uczestnictwa w warsztatach literackich. Poezja Urszuli Kalecińskiej-Kucik jest niezwykle kobieca, inspiracją dla autorki może być niemal wszystko – przyroda, obraz, muzyka, barwy. Miłośnicy twórczości autorki „Mojej motylarni” są już przyzwyczajeni do tego, że tomikom swoich wierszy poetka nadaje tytuły, w których zazwyczaj pojawiają się motyle. Przypomnijmy choćby „Dotyk motyla”, „Na skrzydłach motyla”, czy „Motyl szpilką przypięty do ściany”. Można nawet powiedzieć, że motyl stał się symbolem Urszuli Kalecińskiej-Kucik albo jej znakiem rozpoznawczym.

– *Motyle zawsze urzały mnie delikatnością, pięknem, ulotnością. Zauważyłam, że mogą być świetną alegorią do poezji, uczuć i myśli* – mówi autorka. – *Najbardziej alegoryczny wydaje mi się ostatni tytuł – „Moja motylarnia”, ponieważ jak motyle wylęgają się w motylarniach w jakiś zorganizowany sposób, tak z myśli powstają wiersze.*

Z całą pewnością najnowszy tomik Urszuli Kalecińskiej-Kucik można czytać na wiele sposobów: jako opowieść o życiu człowieka, poety, wiersza... Interpretację i odkrywanie innych sensów pozostawiamy jednak czytelnikom, którym tomik ten został zadedykowany – tym obecnym i nowym, a także osobom bliskim poetce.

O wieczorze autorskim

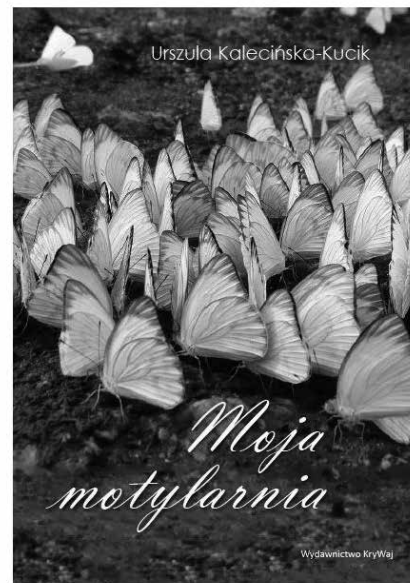
Wieczór poezji Urszuli Kalecińskiej-Kucik składał się z czterech części. W pierwszej z nich przybyli goście obejrzeni inscenizację „Zwierzenia przy kawie”, wg tekstów poetki. Wiersze autorki „Mojej motylarni” zostały częściowo „pocięte” i dostosowane do dialogów. W spektaklu wystąpiły: Urszula Kalecińska-Kucik, Maria Madejska oraz Irena Krzywiecka. O scenariusz i reżyserię zadbała sama autorka, dobierając również obsadę spektaklu.

– *W tych sprawach polegam głównie na sobie* – mówi U. Kalecińska-Kucik. – *W przygotowywaniu takich poetycko-muzycznych spektakli mam wprawę, to już mój czwarty spektakl z fabułą i grą aktorską.*

Nie dziwi więc, że również scenografia była pomysłem poetki. O jej wykonanie zadbał Miejski Ośrodek Kultury. Z kolei oprawę muzyczną spotkania zapewniła Barbara Leśniak, wykonując kilka-naście kompozycji do tekstów autorki „Mojej motylarni”.

Spektakl przygotowany przez Urszulę Kalecińską-Kucik był jedynie początkiem wieczoru. W drugiej części spotkania czytano ekfrazy autorstwa poetki, inspirowane obrazami Zdzisława Beksińskiego, Salvadora Dali oraz Doroty Górczyńskiej-Bacik. Obrazy były wyświetlane na ekranie i każdy obecny na sali widowiskowej mógł się przekonać, w jaki sposób podziały one na wyobraźnię autorki, tak, by później powstał dzięki nim przekaz poetycki. W kolejnej części wieczoru przygotowano jeszcze kącik satyryczny, a tuż po nim publiczność obejrzała krótkie filmy z recytacją, zmontowane ze zdjęć i nagrań wideo obrazujących treść wierszy poetki.

Warto dodać, że tom wierszy Urszuli Kalecińskiej-Kucik „Moja motylarnia” został dofinansowany ze środków Miasta Bukowno. ■



Agnieszka Zub

Urszula Kalecińska-Kucik od urodzenia mieszka w Bukownie. Jest absolwentką Akademii Rolniczej w Krakowie i członkinią Literackiego Klubu „Bukowy Liść”, działającego przy tutejszym MOK. Swoje teksty publikuje w internetowych grupach poetyckich, m.in. „Kształty słów” oraz „Między słowami a brzegiem myśli”. Jej wiersze goszczą również na jednym z poetyckich blogów – „Poezja na każdy dzień” oraz w audycji radi internetowej „Ty i ja”. Oprócz poezji wielką pasję Urszuli Kalecińskiej-Kucik stanowią fotografia, ogród i malowanie. Ponadto artystka organizuje w swoim rodzinnym mieście tematyczne wystawy, tworzy spektakle poetyckie, a także prowadzi koncerty muzyki poważnej. W dziedzinie poezji otrzymała wiele nagród i wyróżnień, a w 2017 roku została uhonorowana tytułem „Zasłużony dla Miasta Bukowno” w dziedzinie kultury, nadawanym za wybitne osiągnięcia mające na znaczenie dla rozwoju i promocji miasta.

100-LECIE ODZYSKANIA PRZEZ POLSKĘ NIEPODLEGŁOŚCI

11 listopada obchodziliśmy niezwykle ważną rocznicę – 100-lecie odzyskania przez Polskę niepodległości. Również Bukowno włączyło się w radosne świętowanie tego doniosłego wydarzenia.

Tradycyjnie, uroczystości z okazji Święta Niepodległości rozpoczęły się mszą św. w intencji Ojczyzny w Kościele Parafialnym pw. św. Andrzeja Boboli. Eucharystię odprawił ks. proboszcz Wojciech Tkacz. Następnie w uroczystym pochodzie prowadzonym przez Orkiestrę Dętą ZGH „Bolesław” w Bukownie przemaszzerowano pod Obelisk Żołnierza Polskiego przy ul. 1 Maja.

Po odśpiewaniu hymnu państwowego młodzież z SP nr 1 przedstawiła program artystyczny przygotowany pod kierunkiem nauczycielek Danuty Dębskiej i Jolanty Homy. Po zakończeniu występu przedstawiciele władz miasta, lokalnych instytucji, szkół, przedszkoli i stowarzyszeń złożyli pod pomnikiem wiązanki kwiatów. Warto dodać, że specjalnie na obchody 100-lecia odzyskania przez Polskę niepodległości do Bukowna przyjechała posłanka na Sejm Lidia Gądek.

Po złożeniu kwiatów pod Pomnikiem Żołnierza Polskiego z krótkim programem artystycznym wystąpiły przedszkolaki z Miejskiego Przedszkola i Przedszkola Sióstr Prezentek. Miłym akcentem było wypuszczenie w niebo 100 białych i 100 czerwonych balonów, które uradowało zwłaszcza najmłodszych uczestników uroczystości. W ostatniej części obchodów okolicznościowe przemówienie wygłosił burmistrz Mirosław Gajdziszewski. Nie mogło zabraknąć salwy honorowej i krótkiego koncertu pieśni patriotycznych w wykonaniu Orkiestry Dętej ZGH „Bolesław”. ■

Agnieszka Zub



Moja mała Niepodległa

18 listopada na scenie Miejskiego Ośrodka Kultury odbył się wyjątkowy spektakl wokalnno-aktorski, zatytułowany „Moja mała... Niepodległa”. Była to kolejna uroczystość zorganizowana w ramach obchodów 100-lecia odzyskania przez Polskę niepodległości.

„Moja mała... Niepodległa” to spektakl obrazujący zderzenie dwóch światów: Polski XXI wieku – świata technologii i internetu, w którym często nie ma miejsca na wyższe wartości, oraz świata Polski z czasów walk o niepodległość, z czasów powstań i gnębienia naszego kraju przez inne narody, w których wszyscy marzą o spokoju i wolnej ojczyźnie. Uczestnicy projektu, poprzez muzykę i słowo, próbowali odpowiedzieć na pytania o to, czego bali się ludzie wtedy, a czego boimy się dzisiaj, czym są dla współczesnego człowieka śmierć i miłość, a czym były wówczas, a przede wszystkim, jaki stosunek mają do swojego kraju współcześni Polacy i co o nim sądzą dziś, kiedy nasza ojczyzna jest wolna.

W widowisku zorganizowanym przez Stowarzyszenie Skałka, Miejski Ośrodek Kultury oraz Studio Efendi Clue wzięło udział około 40 artystów: podopiecznych sekcji wokalne MOK oraz Studia Efendi Clue, zespół Animato, a także zaprzyjaźnieni mieszkańcy Bukowna wraz z burmistrzem Mirosławem Gajdziszewskim. Wśród wykonawców nie zabrakło wokalistów dobrze znanych bukowieńskiej publiczności: Aleksandry Dudy, Marty Jałowiec, Agnieszki Rosy, Olgi Skrzyniarz, czy Borysa Stepanyana. Warto dodać, że nie tylko warstwa muzyczna i aktorska zasługuje tutaj na wyróżnienie. Podkreślić trzeba także scenografię i kostiumy, bez których z pewnością trudno byłoby tak sugestywnie oddać atmosferę tamtych lat.

– Przygotowania do spektaklu trwały się od początku października. Co tydzień, w piątki, odbywały się warsztaty oraz zajęcia wokalne i aktorskie, które prowadzili Aleksandra Duda, Borys Stepanyan, Agnieszka Rosa – mówią organizatorzy spektaklu. – Dla wszystkich występujących odbyły się również warsztaty z emisji głosu, poprawnego oddychania oraz radzenia sobie z treścią i stresem, które prowadziły Aneta Ślusarczyk i Agnieszka Rosa.

Spektakl zakończył się bisem i owacją na stojąco.

Wydarzenie zostało zrealizowane w ramach zadania publicznego Województwa Małopolskiego w obszarze kultury „Mecenas Małopolski”. ■

Agnieszka Zub



DLA NIEPODLEGŁEJ

6 listopada w Miejskim Ośrodku Kultury odbyło się widowisko słowno-muzyczne pt. „Seniorzy dumni z Niepodległości Polski”. Była to kolejna akcja zorganizowana w ramach obchodów 100-lecia odzyskania przez Polskę niepodległości.

Widowisko było inicjatywą senierek-liderek uczestniczących w projekcie „Senior = Lider – program rozwoju kompetencji społecznych osób starszych” realizowanym przez Stowarzyszenie Dobroczynne „Res Sacra Miser”. Projekt został dofinansowany w ramach rządowego Programu na Rzecz Aktywności Społecznej Osób Starszych na lata 2014–2020.

– Jest to kolejne przedsięwzięcie Stowarzyszenia Dobroczynnego „Res Sacra Miser” w Olkuszu mające na celu zachęcenie osób starszych do aktywności społecznej na rzecz swojego środowiska – mówi Anna Dela, wiceprezes Stowarzyszenia Dobroczynnego „Res Sacra Miser”. – Wszyscy liderzy-seniorzy zostali objęci cyklem szkoleniowo-doradczym w wymiarze 44 godzin szkoleniowych (5 spotkań, w tym jedno o charakterze wyjazdowym). Głównym założeniem projektu była „nauka poprzez doświadczenie” – każdy uczestnik miał możliwość zespołowej realizacji inicjatyw, na którą otrzymał środki finansowe w ramach projektu.

Liderki przedsięwzięcia: Wanda Dybich, Krystyna Krampus, Halina Wieczorek, Teresa Doleży oraz Maria Wilk zaprosiły do współpracy osoby i instytucje, w tym Zespół Przedszkolno-Szkolny w Krzykawie i Miejski Ośrodek Kultury w Bukowni. Widowisko zostało przygotowane pod kierunkiem pań: Marii Sutyły, Aleksandry Niedzielskiej, Beaty Probierz oraz Joanny Sosnowskiej. Wzięło w nim udział 44 uczniów Zespołu Przedszkolno-Szkolnego w Krzykawie. Mali artyści przygotowali niezwykle wzruszający spektakl patriotyczny dotyczący kluczowych wydarzeń z dróg do niepodległości Polski, oddając hołd bohaterskim córkom i synom naszego kraju, którzy walczyli i ginęli za swoją i naszą wolność. Patriotyczne pieśni i piosenki były przeplatane informacjami historycznymi przypominającymi nam o tym niezwykle ciężkim dla Polaków czasie. Wzruszona publiczność nagrodziła małych artystów gromkimi brawami. Warto dodać, że seniorki-liderki, które były autorkami wydarzenia „Seniorzy dumni z Niepodległości Polski”, w sierpniu zorganizowały także inicjatywę na rzecz dzieci niepełnosprawnych i ich rodzin. Wspólnie z rodzicami z Kawiarenki Pod Parasolem przeprowadziły spotkanie integracyjne obok szkoły na „Skałce”.

W drugiej części uroczystości miało miejsce kolejne ważne wydarzenie – na scenie Miejskiego Ośrodka Kultury przedstawiciele Koła Ziemi Olkuskiej Związku Żołnierzy Wojska Polskiego wręczyli wyróżnienia w 100. rocznicę odzyskania przez Polskę niepodległości. Za współpracę z dowództwem XVI Dywizjonu Obrony Powietrznej Kraju stacjonującym w miejscowości Podpolis w latach 1962–1989 na rzecz gospodarczego wzmocnienia jednostki, na rzecz przychylności i wsparcia środowiska wojskowego, zaangażowania w proces patriotycznego wychowania młodzieży, wkład w integrację społeczeństwa miasta Bukowno ze środowiskiem wojskowym oraz opiekę nad Izbą Pamięci XVI Dywizjonu Rakietowego OPK Brązowy Krzyż Związku Żołnierzy Wojska Polskiego otrzymał burmistrz Mirosław Gajdziszewski. Wyróżnienia i podziękowania odebrali sekretarz miasta Marcin Cockiewicz, dyrektor MOK Aneta Nielaba oraz seniorzy, mieszkańcy Bukowna: Zdzisław Krzemień i Dionizy Kasperkiewicz. Zwieńczeniem uroczystości był wykład na temat I wojny światowej, który wygłosił sekretarz miasta Bukowno Marcin Cockiewicz, zaproszony do projektu „Seniorzy dumni z Niepodległości Polski” przez jego liderki. Imprezę poprowadziła dyrektor MOK Aneta Nielaba. ■

Agnieszka Zub





O wystawie rękodzieła w MOK

21 listopada Miejski Ośrodek Kultury zorganizował wernisaż wystawy rękodzieła artystycznego. W sali wystawowej swoje prace zaprezentowali: Aleksandra Karpińska, Martyna Łanik, Iwona Jarno-Kurach, Aleksandra Goc oraz Aleksandra i Jerzy Burkwie.

Tego wieczoru w sali wystawowej MOK było niezwykle kolorowo i różnorodnie. Sześcioro artystów i pięć różnych dziedzin sztuki w jednym miejscu i o jednej porze to prawdziwa gratka dla bywalców tego rodzaju imprez.

Aleksandra Karpińska zaprezentowała japońską sztukę amigurumi, czyli szydełkowanie wypchanych zabawek (zwykle zwierząt); olkuszanka Martyna Łanik pokazała wykonane przez siebie grafiki (artystka preferuje rysunek tuszem i akwarelą), z kolei Iwona Jarno-Kurach zaprezentowała przedmioty wykonane w technice decoupage, foamiranie i biżuterię (artystka tworzy też w wielu innych

technikach: masie solnej, filcu, skórze, scrapbookingu i in.). Prace pochodzącej z Olkusza Aleksandry Goc to przede wszystkim malarstwo na płótnie, drewnie, tkaninach i szkłe, a także biżuteria i rysunek realistyczny; zaś Aleksandra i Jerzy Burkwie z Chorzowa są autorami biżuterii w technice alu-deco (podstawowym materiałem, którego używają w swojej pracy, jest aluminium dające w połączeniu ze szkłem czy szlachetnymi kamieniami oryginalne efekty; w ich pracowni powstają wisiory, bransoletki, kolczyki i pierścionki).

Po wernisażu można było zakupić prezentowane na wystawie przedmioty. ■

Agnieszka Zub



Szanowni Państwo!

W związku z otrzymaniem mandatu Radnej Rady Miasta Bukowno chciałabym serdecznie podziękować moim Wyborcom za okazane zaufanie, życzliwość oraz gesty dobrej woli.

Korzystając z okazji, chciałam życzyć wszystkim Mieszkańcom ciepłych i radosnych Świąt Bożego Narodzenia oraz wiele uśmiechu, zdrowia i pomyślności w nadchodzącym Nowym Roku.

*Radna Rady Miejskiej w Bukowie
Magdalena Kubańska*



III Mikołajkowy Konkurs Piosenki

1 grudnia w Miejskim Ośrodku Kultury odbył się III Mikołajkowy Konkurs Piosenki. W rywalizacji wzięło udział 90 wykonawców, zgłoszonych w pięciu kategoriach wiekowych.

Występy młodych artystów oceniało jury, w którego składzie zasiadali: Aleksandra Duda – wokalistka, zdobywczyni wielu nagród w konkursach i festiwalach; Marta Jałowicz – pedagog i wokalistka, wielokrotnie nagradzana w festiwalach i konkursach; Katarzyna Jasica – muzyk i pedagog, absolwentka Akademii Muzycznej, aktywnie udzielająca się flecistka, kiedyś również wokalistka; Karolina Sośnierz – wokalistka i pianistka, laureatka konkursów ogólnopolskich, absolwentka Szkoły Muzycznej I stopnia im. Michała Spisaka w Dąbrowie Górniczej, Borys Stepanyan – absolwent Szkoły Muzycz-



nej I stopnia, laureat wielu nagród na szczeblu ogólnopolskim i międzynarodowym, aktor w teatrze Prima Aprilis; Jacek Żurek – muzyk i pedagog, gitarzysta zespołu Banda Edwarda.

Dla uczestników każdej kategorii wiekowej przygotowano gry i warsztaty, podczas których młodzi wokaliści mogli lepiej się poznać i wspólnie zmierzyć się z przygotowanymi dla nich zadaniami. Następnie każdą grupę odwiedził Święty Mikołaj, przynosząc uczestnikom konkursu słodkie upominki. Warsztaty poprowadziły animatorki Studia Animacji Efendi Clue oraz instruktorki MOK.

Organizatorzy imprezy: Miejski Ośrodek Kultury w Bukowni i Studio Efendi Clue. ■

Agnieszka Zub

phot. Studio Efendi Clue

Wybór najlepszych wokalistów nie był łatwy, ale jury ostatecznie zdecydowało przyznaniu następujących nagród i wyróżnień:



WYNIKI

Mikołajkowego Konkursu Piosenki kategoria III, IV i V

Jury w składzie:

Karolina Sośnierz, Borys Stepanyan, Jacek Żurek przyznało:

I miejsce dla:

Balbiny Rezej, Kozalii Dessauer, Katarzyny Adamczyk-Prozińskiej

II miejsce dla:

Karoliny Lewandowskiej, Maksymiliana Kaszubę, Justynę Bałuckiej

III miejsce dla:

Martyny Główny, Patrycji Tomczyk, Natalii Lewandowskiej

Specjalne wyróżnienia dla:

Oliwii Duszy i Anny Mazeli

Wyróżnienia dla:

Alicji Grodkiewicz, Dawida Kaszubę, Marysi Klich, Alicji Piechulskiej, Tymka Sadoka, Nadii Karpińskiej, Inki Staszewskiej, Alicji Gołąb, Ani Lenart, Karoliny Górnickiej, Karoliny Kuchny, Emilii Bałuckiej, Hani Gołąb, Ani Goznow, Magdaleny Cwikły, Magdaleny Urbańskiej, Magdaleny Pedras, Martyny Kobus

Nagrody Świętego Mikołaja dla:

Wiktorii Buchacz, Filipa Dachowskiego, Izzy Ficek, Zosi Czranki, Alicji Kundzierewicz, Krystiana Młynarczyka, Zosi Pichlak, Emilii Sośnierz, Julii Michałskiej, Justyny Forzyś, Kajetana Widzisa, Klaudii Kowalczyk



Bukowno, 1.12.2018



WYNIKI

Mikołajkowego Konkursu Piosenki kategoria I i II

Jury w składzie:

Marta Jałowicz, Katarzyna Jasica i Aleksandra Duda przyznało:

I miejsce dla:

Paulinki Płuty i Lenki Tambor

II miejsce dla:

Zuzi Borkiewicz i Malwinki Stempel

III miejsce dla:

Zosi Sikory i Lei Drzewieckiej

WYRÓŻNIENIA DLA:

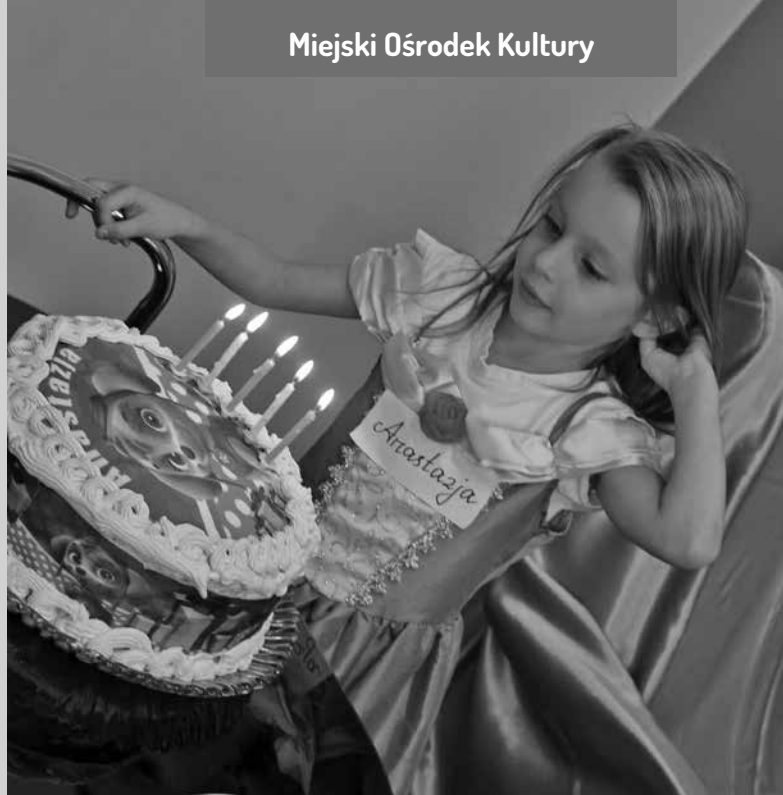
MAI WYKOSIŃSKIEJ, NATALKI NOWAK, LEOSTA SADOKA, ZOSI BARAN, EMILKI PEDRAS, MARTYNIKI PICHLAK, MATEUSZA FORYSIA

NAGRODY ŚWIĘTEGO MIKOŁAJA DLA:

MARYSI BARAN, GLORCJI GOŁĄB, KOSI KĄKOL, LAURKI NOWAKOWSKIEJ, HANI CŁWIK, MARYSI FILO, NATALKI GOMÓŁKI, NATALKI JACAK, KARINKI PODGÓRSKIEJ, ZOSI KAIZER, KAROLINKI KOLESIŃSKIEJ, MAI TRACZYK



Bukowno, 1.12.2018



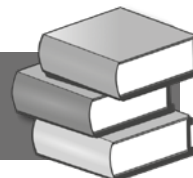
URODZINY W KINIE MOK

Pierwsze przyjęcia urodzinowe organizowane w Miejskim Ośrodku Kultury już za nami! 20 września świętowaliśmy 10 urodziny Małgosi Kieres, a 29 września – 5 urodzinki Anastazji Chlebickiej. Były torty, życzenia, wspólne robienie zdjęć, gry i zabawy z animatorami, malowanie buziek, konkursy i wiele innych atrakcji!

Solenizantkom życzymy dużo zdrówka, uśmiechu na twarzy, wspaniałych przyjaciół, najlepszych zabaw, wymarzonych zabawek i bajkowych snów do poduszki! ■

Redakcja





również podopieczni Świetlicy Środowiskowej MOPS w Bukownie „Ogniki”. Brali oni udział m.in. w warsztatach zdobienia koszulek oraz w spotkaniu ze starszym szeregowym Łukaszem Jedynakiem. Nasz gość opowiedział o wojskach działających na terenie Polski, o czynnościach i funkcjach, jakie spełnia. Dzieci obejrzały odznaki oraz książeczkę z musztrą wojskową. Najciekawsza jednak była możliwość poznania broni, granatów, hełmów, telefonów, masek i kombinezonów ochronnych. Dzieci zadawały dużo pytań, na wszystkie otrzymały odpowiedź. Niektóre już zgłosiły chęć wstąpienia do wojska.

Miejska Biblioteka Publiczna świętowała odzyskanie niepodległości przez Polskę. Z tej okazji przygotowaliśmy dla naszych Czytelników aż 100 nowości oraz wystawę fotografii zatytułowaną „100 lat niepodległości Rzeczypospolitej”.

Powoli zbliżamy się do końca projektu „Bukowanie, pora na czytanie i historii zgłębianie”. Jest to projekt dofinansowany ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego pochodzących z Funduszu Promocji Kultury. Polega on na promowaniu czytelnictwa i historii Polski poprzez różnego rodzaju formy i zajęcia. W ramach akcji zorganizowaliśmy: spotkania autorskie (m.in. z Elizą Piotrowską, J. Jagiełło i M. Czyńską), międzyszkolne konkursy czytelnicze („Potyczki z Edith Nesbit”, „Borejkowie – rodzina z tradycjami” oraz „Jak to dawniej było”), konkurs plastyczny na plakat („Droga Polaków do niepodległości”), serię spotkań dla najmłodszych oraz dla dorosłych (@ktywni i mobilni po 60-tce). W zajęciach uczestniczyli

Serdecznie zapraszamy wszystkie dzieci urodzone w 2015 r. wraz z rodzicami do naszej Biblioteki po odbiór bezpłatnych książeczek, zarówno dla dzieci, jak i ich opiekunów. Akcja odbywa się w ramach programu „Mała książka – wielki człowiek”.

Pracownicy Biblioteki wzięli w ostatnim czasie udział w szkoleniach organizowanych przez PiMBP w Olkuszku w ramach projektu „Wiem więcej, mogę więcej”. Poszerzyliśmy swoją wiedzę na temat programów komputerowych Gimp oraz Word Press, na temat standardu obsługi klienta (zwłaszcza klienta trudnego) oraz wystąpień publicznych.

Przypominamy, że w Bibliotece nadal działa Lokalny Klub Kodowania, Klub Miłośników Robótek Ręcznych, Klub Miłośników Zwierząt, Klub Motyli Książkowych oraz Dyskusyjny Klub Książki. Nadal prowadzone są zajęcia dla dzieci do 10. roku życia z języka angielskiego (zabawy językowe). Wszystkie informacje na temat spotkań oraz konkursów znajdziecie Państwo na stronie internetowej Biblioteki (www.mbpbukowno.pl) oraz na profilu Facebook. Zapraszamy! ■

Katarzyna Jabłońska

Miejska Biblioteka Publiczna w Bukownie

Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego

Bukowanie pora na czytanie i historii zgłębianie

Dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego pochodzących z Funduszu Promocji Kultury

Nowości w Bibliotece:

Lingas-Łoniewska „Boys from Hell” • K. Michalak „Ścigany” • N. Socha „Kogut domowy” • Ch. Link „Decyzja” • S. Brown „Tornado” • J. Nadin „Dziennik Rachel” • M. Darwood „Luonto” • T. Maher „Kuchnia Raw Food” • M. Sircus „Filary zdrowia” • „Pucio uczy się mówić” • „Pucio mówi pierwsze słowa” • Seria Kicia Kocia • Seria Tupcio Chrupcio

MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA W BUKOWNIE SKŁADA SERDECZNE PODZIĘKOWANIA PANU MARKOWI WASIAKOWI ZA UFUNDOWANIE PRENUMERATY CZASOPISM POPULARNONAUKOWYCH. DO ICH LEKTURY ZAPRASZAMY DO SIEDZIBY BIBLIOTEKI.

MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA W BUKOWNIE

WESÓLYCH ŚWIĄT!

ZDROWYCH I POGODNYCH ŚWIĄT W RODZINNYM GRONIE ORAZ SZCZĘŚLIWEGO NOWEGO ROKU ŻYCZĄ PRACOWNICY MIEJSKIEJ BIBLIOTEKI PUBLICZNEJ W BUKOWNIE

100 LAT Niepodległej

11 listopada to niezwykle dzień w historii naszej Ojczyzny – po 123 latach niewoli Polska odzyskała niepodległość. W bieżącym roku obchodziliśmy 100. rocznicę tego wydarzenia. Z tej okazji 9 listopada odbyła się w naszej szkole uroczysta akademie. Już od samego rana czuło się na korytarzach szkolnych tę odświętną atmosferę. Czy to sprawiły galowe stroje uczniów, czy dźwięki legionowych pieśni dochodzące z sali?

Program artystyczny apelu przygotowany został przez uczniów klasy 7a i 8a oraz chór szkolny pod kierunkiem pań: Jolanty Homy i Danuty Dębskiej. Wprowadził nas w atmosferę wydarzeń poprzedzających datę 11 listopada 1918 roku. W skrócie zobrazowano sytuację polityczną kraju, jaka miała miejsce przed odzyskaniem przez Polskę niepodległości. Treść recytowanych utworów ukazała ducha narodu polskiego.

Aktorzy przybliżyli zebranym historię Polski związanej z okresem zaborów. Trzy „czarownice” (w te role wcieliły się Kornelia Bystróż, Magdalena Urbańska i Julia Zarębczan), symbolizujące naszych zaborców: Rosję, Prusy i Austro-Węgry, przypominały wszystkim, jak

bardzo Polacy tęsknili za Ojczyzną. Nie zabrakło też na scenie postaci nieugiętego marszałka Józefa Piłsudskiego, wiernie odtworzonego przez Janka Kopczyńskiego, oraz oddanego mu żołnierza Legionów Polskich (Jakub Syguła). Na uwagę zasługiwały też piękne recytacje oraz śpiew pieśni patriotycznych w wykonaniu chórzystów.

O godzinie 11.11. w podniosłej i niezwykle świątecznej atmosferze wszyscy obecni tego dnia w szkole zgromadzili się w sali gimnastycznej i wspólnie odśpiewali cztery zwrotki hymnu polskiego, włączając się w ten sposób w ogólnopolską akcję „Rekord dla Niepodległej”. Był to wyjątkowo wzruszający moment – a naprawdę duża grupa „małych i dużych” miała łzy w oczach.

Nasi uczniowie brali też udział w uroczystościach miejskich odbywających się w niedzielę 11 listopada, które rozpoczęła msza święta odprawiona w intencji Ojczyzny. Następnie wspólnie ze wszystkimi uczestniczyli w marszu pod Obelisk, gdzie oprócz przedstawienia mieszkańcom Bukowna części artystycznej, złożyli symboliczne kwiaty ku pamięci tych, którzy zginęli w walce o wolną Polskę. ■

Jolanta Homa



BIAŁO-CZERWONY RAJD ROWEROWY

W ramach świętowania Jubileuszu 100-lecia odzyskania przez Polskę niepodległości 5 października uczniowie i nauczyciele Szkoły Podstawowej nr 1 w Bukownie zorganizowali rajd rowerowy na trasie Bukowno – Podlesie – Przeń – Bór – Bukowno. Sygnał do startu biało-czerwonemu pelotonowi dał burmistrz Bukowna – pan Mirosław Gajdziszewski i dyrektor szkoły pan Mirosław Siudyka.

Uczestnicy rajdu złożyli hołd bohaterom i zapalili znicze pod Obeliskiem ku czci Żołnierza Polskiego, tablicą pamiątkową

w Podlesiu poświęconą Powstańcom Styczniowym oraz Legii Cudzoziemskiej i przy pomniku pacyfikacji Boru.

W tym dniu w przeprowadzono również grę dydaktyczną „Wyścig Niepodległości” opracowaną przez Stowarzyszenie Parafiada z okazji 100-lecia odzyskania niepodległości. Gra jest połączeniem quizu wiedzy historycznej i popularnej kiedyś gry w „kapsle”. Uczniowie w nietypowy sposób mogli sprawdzić swoją wiedzę historyczną i dobrze się bawić w duchu zdrowej rywalizacji. ■

ODBLASKOWA SZKOŁA



Zmyślą o bezpieczeństwie uczniów Szkoła Podstawowa nr 1 po raz kolejny już przyłączyła się do małopolskiego konkursu „Odblaskowa Szkoła”, który organizowany jest przez Małopolską Wojewódzką Radę Bezpieczeństwa Drogowego, Wydział Ruchu Drogowego Komendy Wojewódzkiej Policji w Krakowie, Małopolskie Kuratorium Oświaty, Małopolski Urząd Wojewódzki oraz Małopolski Urząd Marszałkowski.

Celem konkursu jest wyposażenie uczniów w elementy odblaskowe i promowanie wszelkich inicjatyw ograniczających zagro-

żenia w ruchu drogowym. „Odblaskowa Szkoła” to program, który ma na celu uświadomienie wszystkim, że nasze bezpieczeństwo na drodze w dużej mierze zależy od nas samych, a mały odblaskowy znaczek może uratować nam życie. Od pierwszych dni września w naszej szkole ruszyły pełną parą działania związane z realizacją tego konkursu, promujące bezpieczeństwo dzieci i dorosłych na drodze. Najważniejsze z nich to: szkolny konkurs plastyczny pt. „Bądź widoczny na drodze”, szkolny konkurs wiedzy o bezpieczeństwie ruchu drogowego, spotkanie uczniów klas pierwszych z policjantami z Komendy w Bukowni, spotkanie uczniów edukacji wczesnoszkolnej z funkcjonariuszką z Komendy Powiatowej w Olkuszu, przemarsz uczniów klas II i III ulicami miasta, promujący noszenie odblasków przez seniorów, zaprezentowanie „odblaskowej” mody podczas akcji bicia rekordu w resuscytacji krążeniowo-oddechowej. Mamy nadzieję, że udział uczniów naszej szkoły w konkursie „Odblaskowa szkoła” przyczyni się do większego bezpieczeństwa oraz uchroni ich od nieszczęśliwych wypadków i zagrożeń. ■

Szkolny koordynator konkursu: Maria Wojdyło

Z OSTATNIEJ CHWILI!

Mamy pierwszy medal pływackich Mistrzostw Polski w krótkiej historii klubu UKS Alfa Bukowno!

Podczas drugiego dnia Zimowych Mistrzostw Polski Juniorów Młodszych (14 lat) w Pływaniu, które odbywają się w Aquasfera Olsztyn, zawodnik działającego w SP nr 1 klubu ALFA Bukowno ALEKSANDER KUŚ wynikiem 26:84 wywalczył brązowy medal w finale na 50 m stylem grzbietowym! Serdecznie gratulujemy!

Obchody Setnej Rocznicy Odzyskania Niepodległości

11 listopada 1918 rok to niezwykle ważna data dla Polski. Właśnie mija 100 lat od wydarzeń, dzięki którym żyjemy teraz w wolnym kraju. Ta wyjątkowa i szczególna rocznica zachęca nie tylko do oddania czci bohaterom za ich męstwo i ofiarność, ale również skłania do refleksji nad przyszłością naszego państwa i mieszkającego w nim od wieków narodu.

Jedną z wielu inicjatyw podejmowanych w Szkole Podstawowej nr 2 w ciągu ostatniego roku, w ramach stulecia niepodległości, oraz kolejną okazją do nauki patriotyzmu, okazywania szacunku symbolom narodowym, oddawania czci bohaterom stała się przygotowana 9 listopada przez uczniów klasy 7 uroczystość z okazji Święta Odzyskania Niepodległości. W tym dniu cała społeczność szkolna mogła

wysłuchać krótkiego rysu historycznego o minionym stuleciu i polskiej niepodległości. Uczniowie, ubrani w stroje w barwach narodowych, wzięli udział w koncercie pieśni patriotycznych. Szczególną i wzruszającą chwilą podczas uroczystości było wspólne śpiewanie hymnu narodowego o godzinie 11.11. Uczniowie oraz nauczyciele, zaśpiewali czterozwrotkowy hymn narodowy, włączając się tym samym w ogólnopolską akcję „Rekord dla Niepodległej”. Zwieńczeniem szkolnych obchodów Odzyskania przez Polskę Niepodległości było utworzenie przez uczniów „żywej flagi” i pamiątkowe zdjęcia.

Cała uroczystość była pięknym świadectwem patriotyzmu, integracją społeczności szkolnej i okazją do wielu refleksji. ■

Redakcja szkolna



Ogólnopolski Dzień Głośnego Czytania z Gangiem Słodziaków

18 października w Szkole Podstawowej nr 2 odbyły się obchody „Ogólnopolskiego Dnia Głośnego Czytania z Gangiem Słodziaków”. Uczniowie klas 1 i 2 zaprezentowali umiejętność czytania z podziałem na role. Dzieci czytały głośno fragmenty książki „Gang Słodziaków”. Zaproszeni goście – przedszkolaki z filii Miejskiego Przedszkola w Bukownie – z zainteresowaniem słuchali opowieści o przygodach sympatycznych zwierzątek. Przyszli mali czytelnicy zostali wprowadzeni w świat literatury w sposób niekonwencjonalny, bowiem uczniowie nie tylko pięknie przedstawili przygody Słodziaków, ale również wcieliili się w ich role – wystąpili w pomysłowych kostiumach.

W drugiej części spotkania dzieci uczestniczyły w konkursie plastycznym. Wykonały ilustracje do przygód Słodziaków, wykorzystując różne techniki plastyczne.

Spotkanie zakończyło się wspólną zabawą integracyjną przy muzyce. ■

Redakcja szkolna



Ślubowanie pierwszoklasistów

Ślubuję uroczysto!

Będę starał się być dobrym i uczciwym.

Będę strzegł honoru i dobrego imienia szkoły.

Będę szanował swoich nauczycieli,

przetłózonych, i rodziców.

Będę uczył się tego, co piękne.

Będę kochał swoją Ojczyznę.

To właśnie te słowa społeczność naszej szkoły miała zaszczyt usłyszeć 25 października podczas ceremonii ślubowania pierwszoklasistów. Tę niezwykłą uroczystość uświetnili swoją obecnością zaproszeni goście, wśród których znaleźli się m.in. Mirosław Gajdziszewski – burmistrz Bukowna, Marcin Cockiewicz – sekretarz miasta i Tomasz Furgaliński – kierownik Referatu Oświaty, Zdrowia i Pomocy Społecznej, a także rodzice i dziadkowie pierwszaków, ich koledzy z przedszkola wraz z wychowawcami, grono pedagogiczne i uczniowie szkoły.

Zanim jednak pierwszoklasiści zostali przyjęci do grona społeczności szkolnej, musieli wykazać się umiejętnościami śpiewu, recytacji i tańca. Podczas części artystycznej zaprezentowali się również



FIZYKOTERAPIA

Laseroterapia
Magnetoterapia
Ultradźwięki
Fonoforeza
Światłoterapia
Krioterapia
Elektroterapia

KINEZYTERAPIA

Ćwiczenia – gimnastyka lecznicza
Ćwiczenia z piłkami i taśmami Thera-Band
Ćwiczenia korygujące wady postawy

MASAŻ

AQUAVIBRON

PLASTROWANIE DYNAMICZNE

- kinezytaping

TERAPIA MANUALNA

Nasz adres:

ul. Laskowska 4a
32-329 Bolesław

tel.: 600 871 429

rehabilitacja.naszezdrowie@onet.pl

uczniowie klasy 2, którzy swoim młodszym kolegom złożyli gratulacje i wręczyli upominki.

Po przedstawieniu rozpoczęła się najważniejsza część ceremonii – ślubowanie oraz pasowanie na ucznia, którego dokonał dyrektor szkoły Krzysztof Kańczuga. Następnie dyrektor wręczył uczniom pamiątkowy dyplom oraz legitymację – pierwszy ważny dokument. Nie zabrakło również słodkości, o które zadbali rodzice i zaproszeni goście.

Wszystkim pierwszoklasistom życzymy ciekawej podróży odsłaniającej tajemnicę wiedzy, rozwijającej zdolności i zainteresowania, przygotowującej do dorosłego życia.

Powodzenia! ■

Redakcja szkolna



Przekazanie oczyszczaczy powietrza



11 października dla dzieci z Miejskiego Przedszkola i Klubu Dziecięcego w Bukownie przy ul. Niepodległości oraz 12 października dla dzieci z Oddziału Miejskiego Przedszkola w Bukownie mieszczącej się przy ulicy Sławkowskiej została przeprowadzona akcja edukacyjna dotycząca zanieczyszczenia i ochrony powietrza. Wówczas odbyło się przekazanie trzech oczyszczaczy powietrza Olansi Health Care CO Ltd. Model:K07 zakupionych przez Marszałka Województwa Małopolskiego w ramach realizacji projektu zintegrowanego LIFE pn. „Wdrażanie Programu ochrony powietrza dla województwa małopolskiego – Małopolska w zdrowej atmosferze”, współfinansowanego ze środków Programu LIFE Unii Europejskiej. Urządzenia mają skutecznie eliminować wszelkie zanieczyszczenia w powietrzu (pyły, kurz, alergeny, wirusy, bakterie).

11 października spotkanie rozpoczęła dyrektor Miejskiego Przedszkola Edyta Skrzyniarz, witając zebranych gości – przedstawicieli UM w Bukownie: burmistrza miasta Bukowno – Mirosława Gajdziszewskiego, sekretarza miasta – Marcina Cockiewicza, kierownika Referatu Oświaty, Zdrowia i Pomocy Społecznej – Tomasza Furga-



lińskiego, pracowników przedszkola oraz dzieci. Następnie nauczycielki koordynujące przebieg akcji: Jolanta Pytel, Teresa Mynarczyk i Joanna Gut przystąpiły do realizacji założonych celów. Dzieci wzięły udział w zabawie badawczej „Zatkany nos”, obejrzały prezentację multimedialną pt. „Czyste powietrze”, a następnie przedstawiciele Urzędu Miasta Bukowno przekazali na ręce pani dyrektor dwa oczyszczacze – jeden dla Grupy II „Koniczynki” (dzieci 3-letnich), drugi dla Klubu Dziecięcego „Akademia Kreatywnego Malucha”. Kolejnym punktem programu było zaproszenie wszystkich uczestników akcji do wspólnej zabawy ruchowo-naśladowczej przy piosence „Wietrzyku – psotniku”, a w dalszej kolejności odbyło się spotkanie dzieci ze studentami koła naukowego SKNF „Bozon” z Wydziału Fizyki i Informatyki Stosowanej Akademii Górniczo-Hutniczej z Krakowa. W ramach projektu edukacyjnego „Powietrze na wagę złota” studenci zaprezentowali różne doświadczenia fizyczne, które pozwoliły dzieciom uzyskać odpowiedzi na pytania: „Czym jest powietrze?”, „Co je zanieczyszcza?” i „W jaki sposób należy je chronić przed zanieczyszczeniami?”. Pokaz został sfinansowany przez Referat Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miejskiego w Bukownie. Na koniec dzieci wykonały prace plastyczne pt. „Czy smog jest groźny jak smok?”, które można było oglądać w holu przedszkola.

12 października odbyło się spotkanie dzieci z Miejskiego Przedszkola w Bukownie przy ul. Sławkowskiej z panią dyrektorem, która przekazała trzeci oczyszczacz powietrza. Nauczycielki: Ewa Supernak i Tatiana Pośpiech przeprowadziły zajęcia edukacyjne dotyczące zanieczyszczenia i ochrony środowiska.

Akcja edukacyjna zorganizowana w naszym przedszkolu przyczyniła się do poszerzenia wiedzy dzieci na temat powietrza i jego znaczenia w życiu człowieka. Uświadomiła najmłodszym, że to od nas, ludzi, zależy jakość życia na Ziemi.

Ze środków budżetu miasta Bukowno w listopadzie zostało zakupionych dodatkowo 11 oczyszczaczy powietrza i takie urządzenia znalazły się już we wszystkich pomieszczeniach przedszkola, w których przebywają nasi podopieczni. ■

DZIĘKUJEMY!

WIZYTA DELEGACJI ZE SZWECJI

5 października Miejskie Przedszkole w Bukownie odwiedziła delegacja ze Szwecji. Naszym gościem była dyrektor dwóch prywatnych przedszkoli w Szwecji wraz ze swoją kadrą. Podczas wizyty w naszej placówce delegacja zwiedziła przedszkole oraz odwiedziła każdą z grup. Dzieci z tej okazji przygotowały krótkie występy artystyczne. Przedszkolaki witały się z gośćmi, przedstawiając się w języku angielskim. Nasi goście, oprowadzani przez dyrekcję placówki oraz nauczycielkę języka angielskiego, mieli możliwość obejrzenia każdej z sal przedszkolnych, Klubu Malucha, przedszkolnego ogrodu, sali gimnastycznej oraz poznania pracowników naszej placówki. Wykazali się dużym zaintere-

sowaniem, zadawali wiele pytań dotyczących przedszkola oraz systemu edukacji w Polsce.

Odwiedziny delegacji ze Szwecji były okazją do wymienienia się doświadczeniami oraz do rozmowy na temat podobieństw i różnic między naszymi państwami. Spotkanie było pełne serdeczności, a przedszkolaki otrzymały od przybyłych gości upominki. Po zakończeniu zwiedzania delegacja miała możliwość spróbowania polskich potraw przygotowanych przez pracowników naszej przedszkolnej kuchni. Po wspólnym posiłku odwiedzający podziękowali za wizytę i polską gościnność oraz wpisali się do przedszkolnej kroniki. Odwiedziny szwedzkiej delegacji były dla naszego przedszkola przyjemnością i zgodnie z umową mamy zamiar utrzymywać stały kontakt z naszymi gośćmi. ■

Dagmara Olesiak



Bal Polskich Świąt

31 października w Przedszkolu Publicznym Sióstr Prezentek odbył się „Bal Wszystkich Świąt”. Przygotowania do tego wielkiego wydarzenia trwały kilka tygodni. Z okazji 100-lecia odzyskania Niepodległości zadaniem dzieci było wybranie polskiego świętego i przebranie się za niego. Dzięki zaangażowaniu rodziców oraz nauczycieli sala wypełniła się obecnością wielu świętych. Tego dnia było jak w niebie! Mogliśmy spotkać m.in. św. Stanisława Kostkę,

św. Jana Pawła II, bł. Matkę Zofię Czeską, św. Kingę, św. Jadwigę. Na balu nie mogło zabraknąć dobrej zabawy. Każda grupa zaprezentowała swoją wiedzę o wybranym świętym, następnie dzieci wesoło bawiły się przy dźwiękach muzyki, tańcząc i śpiewając.

„Bal Wszystkich Świąt” został zorganizowany w naszym przedszkolu po raz drugi i z pewnością pozostanie na długo w kalendarzu uroczystości przedszkolnych. ■

Redaktor przedszkolny



W KRAJNIE ZABAWEK

30 listopada udaliśmy się w podróż do Muzeum Zabawek i Zabawy w Kielcach. To wyjątkowe miejsce, w którym czas się zatrzymał. Chociaż na chwilę mogliśmy zapomnieć o współczesnej technologii i dobie Internetu. Magiczny zakątek sprawił, iż na twarzy każdego z nas zagościł uśmiech „od ucha do ucha”. W Muzeum spotkaliśmy bohaterów najpopularniejszych filmów rysunkowych, również z dzieciństwa naszych rodziców. Dowiedzieliśmy się, w co bawiły się dzieci w okresie wojennym oraz ile lat posiada najstarsza lalka w placówce. Nasze zainteresowanie wzbudziły piękne modele obiektów pływających i latających, takie jak statek Titanic czy pierwszy samolot, który wzbił się w powietrze. Ponadto uczestniczyliśmy w zajęciach edukacyjnych pt. „W co bym się bawił, gdybym urodził się 40 lat temu?”. Podczas zajęć poznaliśmy najślynniejsze gry i zabawy PRL-u. Wykonaliśmy samodzielnie papierową kostkę do gry o podstawie prostokąta, którą następnie „wywracaliśmy” we wszystkie możliwe strony tak, by stanęła pionowo na

stoliku. Zabawa dostarczyła wiele pozytywnych emocji, w niektórych wyzwoliła prawdziwego ducha rywalizacji.

Pozostając w tematyce wycieczek, pragniemy wspomnieć o wizycie w Cinema City Plaza w Sosnowcu, gdzie byliśmy 10 grudnia. Zostaliśmy zaproszeni na film animowany pt. „Kopciuszek. Historia prawdziwa”. Seans został zorganizowany w ramach mikołajkowej akcji dla dzieci z różnorodnych placówek.

Dziękujemy serdecznie za zaproszenie i miłą atmosferę.

Przygotowania do bożonarodzeniowego kiermaszu oraz świątecznego spotkania podczas Wigilii dla Mieszkańców Bukowna przy MOK w Bukownie, ruszyły pełną parą. Tradycyjnie, jak co roku, wykonaliśmy wiele pięknych ozdób, upiekliśmy aromatyczne pierniczki oraz opracowaliśmy ciekawe przedstawienie.

Okres świątecznych przygotowań jest dla nas jednym z piękniejszych. Skłania do refleksji oraz motywuje do planowania spotkań w miłej i rodzinnej atmosferze. ■

Wychowawca

Świątlicy Środowiskowej MOPS w Bukownie



Dzisiejsze nieśmiałe dziecko, to to, z którego wczoraj się śmialiśmy. Dzisiejsze okrutne dziecko, to to, które wczoraj biliśmy. Dzisiejsze dziecko, które oszukuje, to to, w które wczoraj nie wierzyliśmy. Dzisiejsze zbuntowane dziecko, to to, nad którym wczoraj się znęcaliśmy. Dzisiejsze zakochane dziecko, to to, które wczoraj pieściliśmy. Dzisiejsze roztropne dziecko, to to, któremu wczoraj dodawaliśmy otuchy. Dzisiejsze serdeczne dziecko, to to, któremu wczoraj okazywaliśmy miłość. Dzisiejsze mądre dziecko, to to, które wczoraj wychowywaliśmy. Dzisiejsze wyrozumiałe dziecko, to to, któremu wczoraj przebaczyliśmy. Dzisiejszy człowiek, który żyje miłością i pięknem, to dziecko, które wczoraj żyło radością.

Ronald Russell

Przemoc w szkole

Złość to emocja (uczucie). Jest związana z mobilizacją energii i pojawia się zazwyczaj w sytuacjach, w których napotykamy na przeszkodę (szeroko rozumianą) w osiągnięciu ważnego dla nas celu. Przeżywają ją wszyscy i nie mamy wpływu na jej pojawienie się. Dlatego złość nie jest samo w sobie ani zła, ani dobra. Możemy mieć natomiast wpływ na to, co robimy, gdy czujemy złość.

Agresję definiuje się najczęściej jako świadome, zamierzone działanie, mające na celu wyrządzenie komuś szeroko rozumianej szkody - fizycznej, psychicznej lub materialnej. Jej charakterystyczną cechą jest używanie przez kogoś siły fizycznej lub psychicznej wobec osoby o zbliżonych możliwościach, mającej zdolność skutecznej obrony. Agresja jest często, lecz nie zawsze, sposobem wyrażania złości. W szczególnych warunkach agresja może przeradzać się w przemoc.

Przemoc to wykorzystanie swojej przewagi nad drugim człowiekiem (fizycznej, emocjonalnej, społecznej, duchowej). Mamy z nią do czynienia wówczas, gdy osoba słabsza (ofiara) poddawana jest przez dłuższy czas negatywnym działaniom osoby lub grupy osób silniejszych (sprawcy przemocy).

Skutki przemocy

Prześladowanie i dokuczanie może dotyczyć każdego, niezależnie od jego wyglądu, umiejętności, zdolności czy sprawności fizycznej. Niektóre osoby mogą wyglądać lub zachowywać się tak, że inni częściej im dokuczają, jednak to nie one są za to odpowiedzialne.

Konsekwencje przemocy ponoszą wszyscy uczestnicy takich sytuacji. Ofiary przeżywają trudne emocje - poczucie poniżenia i upokorzenia, wstyd, lęk, rozpacz i smutek. Długofalowe skutki dla ofiar to obniżona samoocena i problemy społeczne - trudności w nawiązywaniu kontaktów, skłonność do izolacji.

Ofiary przemocy szkolnej bardzo rzadko mówią dorosłym o swoich problemach. Często mają doświadczenia bagatelizowania ich problemów przez dorosłych („przeżywasz cię - nie zwracaj na to uwagi”, „nie skarż”). Obawiają się też pogorszenia sytuacji, zemsty ze strony prześladowców. Ponadto przeszkadza im wstyd i poczucie winy - „koziół ofiarny” jest przekonany, że wina tkwi w nim samym. Długotrwałe podleganie presji agresorów może prowadzić do zaburzeń somatycznych, często bardzo poważnych.

Dla sprawców przemocy konsekwencją jest utrwalanie się sposobu agresywnych zachowań, obniżanie się poczucia odpowiedzialności za własne działania, skłonność do zachowań aspołecznych, łatwe wchodzenie w konflikty z prawem.

Świadkowie przemocy, którzy nie potrafili się jej skutecznie przeciwstawić, często latami przechowują poczucie winy, niezadowolenie i pretensje do siebie, uczą się też bierności, bezradności i nie reagowania w trudnych sytuacjach.



Przemoc to nie tylko bicie, ale wszystkie sytuacje, kiedy silniejszy, bardziej pewny siebie lub starszy uczeń/grupa uczniów krzywdzi słabszego od siebie.

W szkole można spotkać trzy rodzaje przemocy:

przemoc fizyczna:

- bicie
- kopanie
- opluwanie
- szarpanie
- niszczenie rzeczy
- zamykanie w pomieszczeniu
- wyłudzenie pieniędzy
- okradanie

przemoc słowna:

- przezywanie
- wyśmiewanie
- grożenie
- obgadywanie
- poniżanie
- szantażowanie

Pamiętaj, że istnieje trzeci rodzaj przemocy!

przemoc bez słów i kontaktu fizycznego:

- wrogie miny i gesty (może to być kciuk skierowany w dół; zatykanie nosa, kiedy dana osoba jest obok)
- izolowanie (niedopuszczanie kogoś do zabawy, rozmów; czasem rano ustala się, że do danej osoby nikt się nie odezwie, nikt z nią nie usiądzie)

Wyśmiewanie lub izolowanie mogą być czasem bardziej bolesne niż bicie, chociaż wiele osób nie pokazuje, że cierpi.

Jeśli jesteś świadkiem przemocy w Twojej szkole, zdarza Ci się zauważyć w szkole lub klasie, jak inni uczniowie szarpią, biją, przezywają kolegów lub koleżanki lub znęcają się nad słabszymi - nie bądź obojętny!

Zapytaj innych, czy zauważyli agresywne zachowanie Twoich rówieśników i co o tym sądzą.

Postaraj się zmotywować kolegów i koleżanki do współpracy.

Nie pozwólcie, by sprawcy byli większością.

Wspólne działanie i rozmowa to droga do waszego bezpieczeństwa!

Milczenie to przyzwolenie na agresję wobec innych, a w końcu Was samych!

Osoby i instytucje pomagające ofiarom przemocy w naszym mieście to:

- Pedagog i psycholog - Szkoła Podstawowa nr 1, tel. 32 642 10 39
- Pedagog i psycholog - Szkoła Podstawowa nr 2, tel. 32 642 10 03
- Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej, ul. Wojska Polskiego 3, 32-332 Bukowno, tel. 32 642 12 30
- Komisariat Policji, ul. Zwycięstwa 1, 32- 332 Bukowno, tel. 32 649 33 00 lub 997
- Młodzieżowy Telefon Zaufania 12 192 88
- Telefon Zaufania dla Dzieci i Młodzieży 116 111 ■

DOM TURYSTY
TRAMP
Bukowno / ul. Spacerowa 1



WOLNE POKOJE

DOM TURYSTY „TRAMP” POSIADA
19 POKOI Z BALKONAMI:

- 16 POKOI DWUOSOBOWYCH
- 3 APARTAMENTY

Wszystkie pokoje wyposażone są w pełny węzeł sanitarny oraz dostęp do naziemnej telewizji cyfrowej.

Obiekt położony wśród lasu sosnowego.
Przed budynkiem bezpłatny parking dla samochodów osobowych i autokaru.

Rezerwacja noclegów:
32/642 10 96 • 32/642 11 04
tramp@mosirbukowno.pl

NA TERENIE
DOMU TURYSTY TRAMP
DZIAŁA
RESTAURACJA

Więcej informacji na
www.mosirbukowno.pl

ZAPRASZAMY

Nocleg już od 35zł




RESTAURACJA
DOMU TURYSTY
TRAMP
Bukowno / ul. Spacerowa 1

ORGANIZACJA IMPREZ OKOLICZNOŚCIOWYCH


ORGANIZUJEMY STYPY
KOMUNIE, URODZINY
I INNE UROCZYSTOŚCI
POD INDYWIDUALNE ZAMÓWIENIA

 **Atrakcyjne ceny noclegów
dla uczestników IMPREZ**

 **Bezpłatne miejsca
parkingowe dla Gości**

 **Specjalne menu
dla dzieci**

**REZERWACJA
IMPREZ:**

 **32 / 642 10 96
32 / 642 11 04**

 **tramp@mosirbukowno.pl**

WIĘCEJ INFORMACJI NA STRONIE
WWW.MOSIRBUKOWNO.PL

RESTAURACJA
DOMU TURYSTY
TRAMP
Bukowno / ul. Spacerowa 1

**NAJLEPSZE
ZAPIEKANKI
W MIEŚCIE**

TYLKO
5zł
TRADYCYJNA
RECEPTURA
WYJĄTKOWY
SMAK

**CODZIENNIE W OFERCIE
DANIE DNIA**
za JEDYNE
16zł
(ZUPA + DRUGIE DANIE)

**NOWOŚĆ!!!
PIEROGI ZE SZPINAKIEM**

W OFERCIE STAŁA SPRZEDAŻ
FRYTEK, KROKIECÓW, BIGOSU, PIEROGÓW, BARSZCZ CZERWONY, ŻUREK

**POSIŁKI REGENERACYJNE DLA FIRM
USŁUGI CATERINGOWE**

Uprzejmie informuję, że z dniem
1 marca 2019 sklep - serwis rowerowy
„**BUK-BIKE**”
zostaje przeniesiony
z ul. Lipowej na ul. Wojska Polskiego
- pawilon obok sklepu „Pryzmat”.

Serdecznie zapraszam
Dariusz Podsiadły



Finał „Szlachetnej Paczki”

„Rzeczy niemożliwe robimy od ręki, na cuda trzeba chwilę poczekać” – te słowa to dewiza wolontariuszy „Szlachetnej Paczki” Rejon Bukowno. W tym roku 15 rodzin potrzebujących pomocy znalazło darczyńców już w pierwszy weekend akcji.

„Szlachetna Paczka” to ogólnopolski projekt społeczny organizowany przez Stowarzyszenie Wiosna, którego głównym celem jest materialna i mentalna pomoc rodzinom i osobom znajdującym się w trudnej sytuacji życiowej. Organizacyjnie opiera się na pracy kilkunastu tysięcy wolontariuszy w całej Polsce, koordynowanej z centrali w Krakowie. Zasadą działania projektu jest tzw. mądra pomoc, czyli taki rodzaj bezpośredniego wsparcia, który ma dać wybranym rodzinom narzędzia do tego, by były w stanie zacząć samodzielnie rozwiązywać swoje problemy. Organizatorzy projektu deklarują, że „nie pomagają biedzie roszczeniowej” i chcą, aby „ludzie sami radzili sobie w życiu”. Pomoc rodzinom przekazywana jest podczas Finału „Szlachetnej Paczki”, nazywanego „weekendem cudów”, który odbywa się co roku na dwa tygodnie przed świętami Bożego Narodzenia.

Tegoroczny Weekend Cudów przypadł na dni 8–9 grudnia. Właśnie wtedy 16 wolontariuszy rozwiózło 221 paczek do 15 wyjątkowych rodzin i osób samotnych. Orientacyjna wartość paczek to 42 000 zł. W ich przygotowanie zaangażowały się 554 osoby. Pomoc dla jednej rodziny przygotowywało średnio 36 osób.

W tym roku darczyńcy byli naprawdę wyjątkowi. Znalazły się wśród nich: szkoły, przedszkola, urzędy, Rada Miasta, parafianie, firmy. Paczki były pięknie przygotowane, a pomoc nie ograniczała się tylko do rzeczy materialnych – darczyńcy wykonywali także drobne remonty i wrzucali węgiel!



Czas „Szlachetnej Paczki” to dla nas czas wyzwania, wielu emocji i decyzji (czasem trudnych), ale co roku szczęście i radość, które otrzymujemy od rodzin i darczyńców, wynagradzają nam ciężką pracę. Bo dawanie jest równie piękne.

Osoby obdarowane są naprawdę wdzięczne wszystkim Ludziom Wielkich Serc. Wolontariusze dziękują za wsparcie Miejskiemu Ośrodkowi Kultury, gdzie jak co roku odbywał się finał. Dziękujemy również sklepowi Intermarké, Cukierni Michalinka, Złotemu Rogowi, a także Pizzerii Chili, Pizza Club oraz Ambrozji. Dziękujemy za wszelki wkład wszystkim zaangażowanym osobom, w tym naszym rodzinom – za cierpliwość i zrozumienie. Jesteście wspaniali. „Szlachetna Paczka” na stałe zagościła w Bukownie, obyśmy co roku mieli mniej pracy. ■

Pamiętajmy! Razem tworzymy wiele dobra.

Wolontariusze „Szlachetnej Paczki” w Bukownie

Wszystkim Wyborcom z okręgu nr 3, którzy zaufali i oddali głos na Leszka Grzegorzewskiego, serdecznie dziękuję.

Leszek Grzegorzewski

Serdecznie dziękuję Wszystkim Wyborcom z okręgu nr 6 w Bukownie, którzy obdarzyli mnie swoim zaufaniem i oddali na mnie głos w wyborach do Rady Miejskiej w Bukownie.

Zofia Skalka

Serdecznie dziękuję mieszkańcom bloków przy ul. Wyzwolenia za obdarzenie mnie zaufaniem i oddanie na mnie głosów w wyborach do Rady Miejskiej. Zapewniam, że Was nie zawiodę.

Barbara Kowalska

PODZIĘKOWANIE

Serdecznie dziękuję Wszystkim Wyborcom z okręgu nr 6 w Bukownie, którzy oddali na mnie głos w wyborach do Rady Miejskiej w Bukownie.

Z poważaniem
Jolanta Jałowicz

Serdeczne podziękowania dla Mieszkańca Wodącej za bezinteresowną opiekę nad altaną, tzn. naprawę, sprzątanie itp. Dziękuję jeszcze raz.

Radna Miasta Bukowno
Magdalena Kubańska

IV Dyktando o Puchar Burmistrza Miasta Bukowno

22 listopada w Miejskim Ośrodku Kultury odbyło się IV Dyktando o Puchar Burmistrza Miasta Bukowno „Zostań Mistrzem Ortografii”. Tekst dyktanda, zatytułowany „Niesamowita przygoda małego czarodzieja”, przygotowała dr Ewa Biłas-Pleszak, wicedyrektor Instytutu Języka Polskiego ds. dydaktycznych oraz kierownik kierunku komunikacja promocyjna i kryzysowa na UŚ w Katowicach. W rywalizacji wzięło udział 37 uczestników [klasy VI-VIII oraz gimnazjum] z SP nr 1 i SP nr 2 w Bukownie, SP nr 5 im. H. Sienkiewicza w Dąbrowie Górniczej oraz SP nr 6 im. Fryderyka Chopina w Olkuszu. Mistrzem Ortografii został Filip Moskwa z SP nr 1 w Bukownie, który otrzymał Puchar Burmistrza Miasta Bukowna oraz nagrodę rzeczową. Dwa równorzędne wyróżnienia otrzymali również uczniowie z SP nr 1 w Bukownie: Stanisław Wiśniewski oraz Jakub Kowieski. Serdecznie gratulujemy! ■

Redakcja
fot. MOK Bukowno



AUTO SERWIS TEST

www.autoserwistest.pl

BUKOWNO, UL. SPACEROWA 1, 32 642 12 02, KOM. 602 742 039

Blacharstwo

Lakiernictwo

Mechanika Pojazdowa

Diagnostyka

Pojazd zastępczy | Pomoc drogowa - ASISTANCE 24 h

POMPOWANIE KÓŁ AZOTEM



Serwis opon - osobowe, dostawcze, ciężarowe do 18 cali

- Oferujemy wymianę i wyważanie ogumienia na najnowszym sprzęcie firmy „Hofmann” w systemie VMP najszybszym i najdokładniejszym sposobie wyważania kół
- mechanika, naprawy zawieszek, hamulce, komputerowa geometria kół- zbieżność
- diagnostyka, naprawy bieżące, wymiana olejów, rozrządów, itp



Sieć naprawcza PZU
biuro likwidacji szkód
Zgłoszenie, oględziny
Rzecznik na miejscu

NAPRAWY BEZGOTÓWKOWE



SERWIS KLIMATYZACJI

napełnianie | odkażanie ozonowe | naprawa

CENTRUM WYMIANY OPON



OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW W BOLESŁAWIU

Przeglądy rejestracyjne wszystkich pojazdów

Klimatyzacje od 50zł

Części samochodowe

Geometria kół

Wulkanizacja

Auto Serwis

Prostowanie felg

DAM-BER

Bolesław ul. Główna 67a

**PRZY WYMIANIE OPON
MYCIE AUTA GRATIS**

tel. 32 642 38 18
504 852 677

MYJNIA BEZDOTYKOWA

DWUSTANOWISKOWA

**Do usług na serwisie
powyżej 50 zł
mycie GRATIS!!!**



**UMYJ AUTO
ZA DROBNE!**



32 642 38 18
504 852 677

Bolesław ul. Główna 67a